



RAFAEL CALATAYUD O LA LIMPIA PASION POR EL TEATRO, DIRIGE «ELS CAPSIGRANYS»



LOS PRESIDENTES DE LAS AA.VV. HOY GUILLEM CABRER



MARIA ANTONIA MUNAR CENO CON UM-MANACOR

PERLAS Y CUEVAS

MANACOR, 24 Octubre-6 Noviembre de 1992 Director: Rafael Ferrer Massanet



SALVADOR BAUZA UN HOMENAJE BIEN GANADO

Salvador Bauzá, director del Centre de Cultura y Aulas de Tercera Edad, se jubila a primeros de noviembre, pero antes le rinde Manacor el homenaje de una sincera gratitud y una bien ganada admiración. Porque son largos años de trabajo los que ha vivido aquí, entre nosotros, de entusiasmo, de dedicación en línea recta, y son muchos los manacorins a los que ha forjado un carácter bajo su decidida voluntad de orden y servicio.

Por todo ello el viernes 30 de octubre, en el Molí d'En Sopa, nos reunimos con él para compartir pan y gratitud. Salvador Bauzá sabe muy bien que ha generado acuerdo o desacuerdo con su pensamiento, pero que en este momento del deber cumplido, es uno de los pocos que ha sido fiel a unos principios, que no ha vendido, jamás, sus convicciones.

Vaya para él, entonces, el homenaje de cuantos deseamos el pueblo honesto, austero, alegre y fiel que viene proponiendo desde cuatro décadas a esta parte. Vaya para él un fuerte abrazo y unas pocas palabras:

—Gracias, Salvador. Muchas gracias.



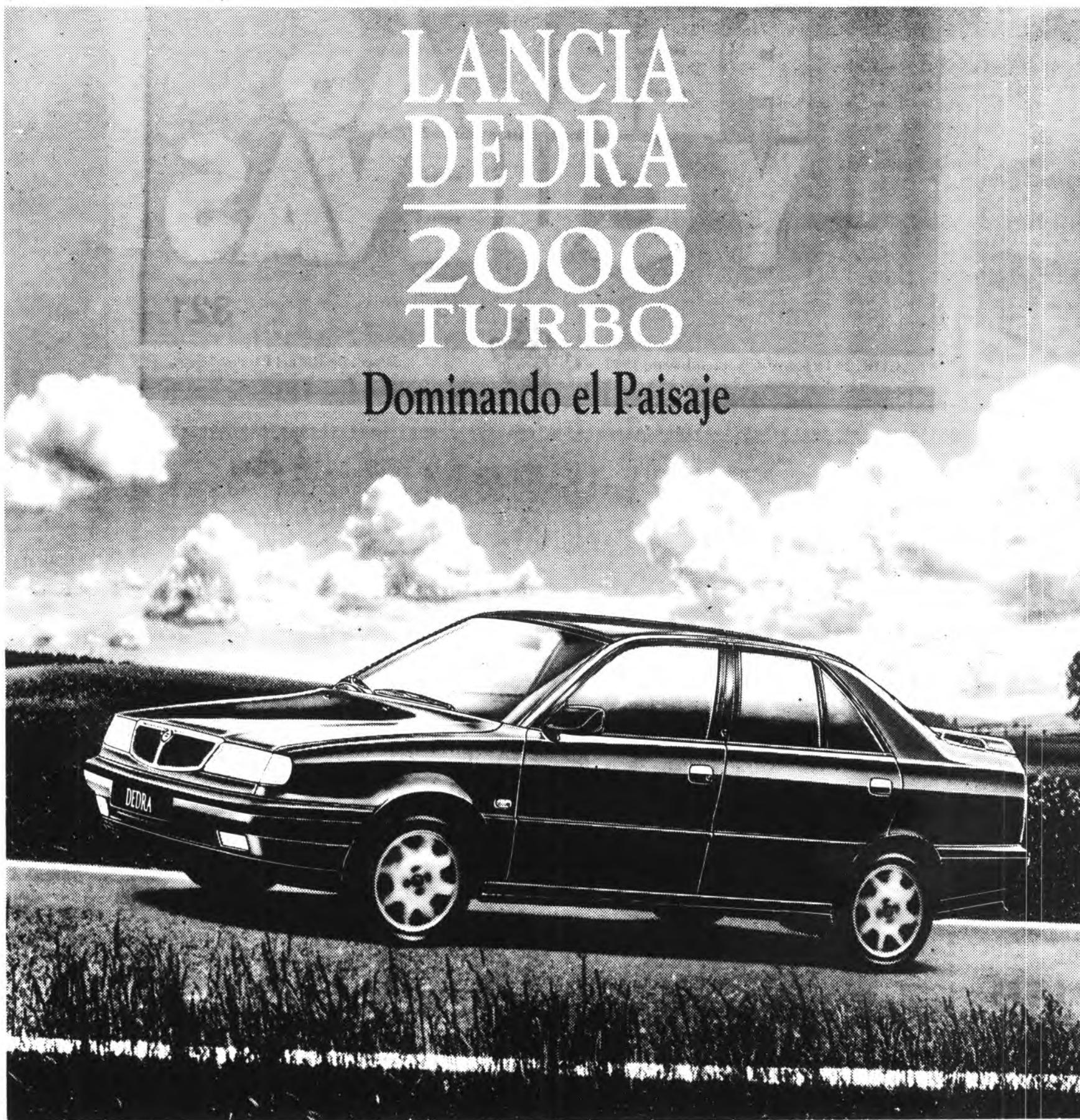
EN BONET DE SES PIPES EN EL GUINNES POR LA GRAN PIPADA

DES DEL PRÒXIM «PERLAS Y CUEVAS» **IMATGES DE MANACOR**

• **UNA SERIE OFERIDA PER «Gràfiques MUNTANER»**



A. FERRER FERRER: ORDEN EN LA BIBLIOTECA MUNICIPAL



A bordo del Lancia Dedra 2000 Turbo se domina el paisaje en toda su plenitud. Desde su interior, equipado de serie con dirección asistida y climatizador automático, envuelto en el tacto de la tapicería Alcántara® y los detalles en madera de Rosa Africana. Sintiendo su potencia controlada electrónicamente por su nuevo dispositivo BOOST-DRIVE. Protegido por la seguridad del sistema antideslizante VISCODRIVE en su tren delantero. En el dominio del paisaje está la sensación de conquista. Es el nuevo Lancia Dedra 2000 Turbo.

DEDRA	1.6 i	1.8 i	2.0 i	2.0 Turbo	Integrale	Turbo D
Pre	1.581	1.756	1.995	1.995	1.995	1.929
CV	90	110	120	165	180	92

barro di ovipw



LA DIFERENCIA DE VIAJAR EN LANCIA

MOTOR MANACOR S.L.

Exposición y venta: Vía Portugal, 1. Tel: 843409-843426.

Editorial

COMISION DE SEGUIMIENTO

Cuando dan comienzo las obras del hospital, nos inunda la preocupación de si resultará un edificio sin inconvenientes y adecuado a su función. Entiéndase que no dudamos del proyecto ni de la empresa concesionaria, de la que sólo conocemos el nombre.

Pero dice el refrán que gato escaldado del agua fría huye. O dicho de otro modo, quien ha tropezado dos veces con la misma piedra, es preciso que camine con los ojos abiertos.

Lo cierto es que en Manacor tenemos mal recuerdo de las obras realizadas a nivel estatal o paraestatal. Se han alargado siempre enormemente, sino se quedaron a medio hacer y llenas de defectos. Recuérdese el retraso de años en la finalización del que iba a ser Instituto, hoy ya lleno de goteras y con sótano todavía impracticable. Inténtese olvidar, porque esto si que lo recordamos con dolor, las mil y una peripecias del alcantarillado.

Es pues muy necesaria la comisión de seguimiento.

Y en otro orden de cosas, sería bueno conseguir que las subcontratas que se lleven a efecto, lo fueran con empresas de la localidad o comarca; que los materiales de construcción y todos los accesorios que genera esta actividad, se concertarán, siempre que fuese posible, con nuestros empresarios. Podría significar una pequeña ayuda en esta crisis general que se atraviesa. Y es un reto que se plantea a los políticos, si verdaderamente están deseosos de ayudar a aminorar, aunque sea en forma mínima, los efectos de esta crisis en algún sector.



EL SOLAR DEL FUTURO HOSPITAL, ESTA MISMA SEMANA

Este era el estado de los terrenos donde ha de levantarse el hospital comarcal, fotografados el lunes de esta misma semana, 19 de octubre de 1992.

Foto: QUICK

TOMEU FERRER DIMITIRA DE SU CARGO DE CONCEJAL

El PSM ha aceptado que su concejal Tomeu Ferrer dimita de todos los cargos en el Ayuntamiento, aunque le ha pedido que espere algunos días hasta tener solventado quien le va a sustituir.

Los motivos para la renuncia de Ferrer —que llevaba alrededor de diez años en el ayuntamiento—, son de carácter personal, concretamente laboral.

¿Tren turístico en Porto Cristo?

Hay noticias de que se está gestando la instalación de un tren turístico en Porto Cristo, si bien todavía falta determinar definitivamente el recorrido del mismo y los lugares donde efectuaría las paradas.

Existe por ello cierto malestar entre el grupo de taxistas, ya de por sí con poco trabajo, pues corre el peligro de transformarse en la práctica este trenecillo en un medio de traslado de un lugar a otro como si fuera un tranvía o un autobús, lo que podría quitar clientela a los profesionales del taxi.

¿Un museo de bichos raros próximo a Porto Cristo?

Estos días se están haciendo gestiones para instalar junto a la carretera Manacor-Porto Cristo, en parajes de Sa Marineta, la colección de rarezas naturales o «bichos raros» disecados que actualmente se exhibe en un local de Llubí. Se trata de una curiosa muestra de animales con dos cabezas, cinco patas, tres colas y otras maravillas similares.

El proyecto de instalación podría completarse con un aparcamiento que per-

OFF THE RECORD

El nombre de MARIA ANTONIA VADELL suena con insistencia como el de la candidata del PSM para las elecciones al Parlamento Español que han de celebrarse el próximo año. «SI LAS ELECCIONES SE CONVOCARAN AHORA MISMO —ha dicho a PyC un portavoz oficioso de los nacionalistas— MARIA ANTONIA ENCABEZARIA LA LISTA».

JUAN FIUS, el hombre de los micros del Consulat de Mar, de nuevo ESTA DE BAJA a consecuencia de una lesión en el pié izquierdo.

RAFAEL MUNTANER, que antes que cocinero ha sido fraile, DEMOSTRO BUEN OFICIO PREPARANDO UN ARROZ «BRUT» PARA SESENTA COMENSALES durante los campeonatos de España de Pesca Submarina celebrados esta pasada semana en la vecina isla de Menorca. Los siempre exigentes menorquines CUENTAN Y NO ACABAN DE LAS EXCELENCIAS DE LA COCINA DEL POLIFACETICO MUNTANER.

El Estudi de J. RIERA FERRARI, «S'AUBA», FUE TOMADO CASI AL ASALTO por las tropas fílmicas de MARTIN GARRIDO, quien improvisó unas secuencias del proyecto en los más bellos rincones del lugar. Pero EN JUAN NOSTRO se negó a intervenir en la filmación.

ANTONI SUREDA PARECE DISPUESTO A CONSTITUIR «EL GRUPO MIXTO» y seguir en solitario hasta el final de la legislatura municipal, aunque es posible que no se aleje del todo de la disciplina de partido.

EL COMISARIO ALFONSO CARLOS JIMENEZ DEDICA SUS OCIOS A LA PINTURA, como hiciera en su día el Comisario Palmer o el policía López. Se ha visto obra muy colorista del joven responsable de los Nacionales en nuestra ciudad, obra francamente sugestiva que firma, tan solo, con el nombre de Alfonso.

JOSEP MARIA SALOM, mejorado de la dolencia que le mantiene apartado de sus actividades profesionales desde semanas atrás, pudo, al fin, IR A CAMPOS Y CHARLAR SOBRE LOS NUEVOS SISTEMAS DE ENSEÑANZA.

¿SE SUGIRIO A LOS CONCEJALES BARRULL Y AMER QUE DIMITIERAN DEL CARGO SI PROYECTABAN SEGUIR CON EL TEMA DE LA INDEPENDENCIA DE PORTO CRISTO? Esta, por lo menos, es la pregunta que se formula en ciertos medios políticos locales ante la actitud de ambos ediles, quienes, al parecer, HABRIAN OPTADO POR LA LINEA CONTINUISTA MUNICIPAL.

Cuanta alguien que ESTUVO EL PASADO MARTES CENANDO CON MARIA ANTONIA MUNAR en el Molí dels Tastavins, QUE ESTUVO EN UN TRIS DE RECONVENIRLA POR HABER VENIDO A MANACOR PRECISAMENTE EN ESTA NOCHE DE VIRGENES. Quería decirle a María Antónia «Qué hagués vengut un altre dia, PERQUE SI ES PRESIDENT CAÑELLAS LI VOLIA FER UNA SERENATA, HAGUES ESTAT UN FEI QUE NO HI FOS».

Pero, por lo oído, el horno no estaba para bollos.

¿SERA UNA MUJER QUIEN SUSTITUIRA A TOMEU FERRER en el Ayuntamiento? ¿Podría tratarse de MARGARITA FONS, que presentábase con el número 9 en la candidatura del PSM-CDI en las elecciones del 91? ¿Está retrasando Ferrer su dimisión a la espera de que Fons acabe de decidirse?

mitiera la detención de la riada turística y algún cobertizo inmediato a la construcción ya existente, al objeto de facilitar la instalación de los bichos.

Insistimos en que se trata de un proyecto, no de una decisión autorizada. El acuerdo entre propietarios parece confirmado, pero faltan todavía los permisos de la Administración.

La carretera de Son Macià a Calas cerrada por obras

Durante seis días permanecerá cerrada al tráfico la carretera de Son Macià a Calas de Mallorca (confluencia carretera Porto Cristo-Porto Colom), al ob-

jeto de reparar diversos tramos y proceder al reasfaltado.

El trayecto Son Macià-Calas se está efectuando por Son Forteza, hasta que las obras estén realizadas.

foto



CRONICA NEGRA

Petardo en una cochera: unos chicos hacen explotar la puerta para recuperar un balón

Un grupo de alumnos de un colegio ubicado en la barriada de Na Camel, la colocó un petardo de cierta potencia en la cerradura de la puerta de una cochera sita en la calle del Barracar, número 46, ocasionando desperfectos en dicha puerta, además del consiguiente susto de los vecinos y la lógica indignación del propietario, que ha formulado denuncia de los hechos.

Al parecer, desde el patio del colegio donde los autores de la gamberrada siguen estudios, a menudo iban a parar balones de fútbol a la parte trasera de dicha cochera, y para recuperarlos, la puerta había sido abierta mediante empujones y patadas, lo que obligó al propietario a poner un nuevo candado, que es el que ahora se hizo explotar.

Desaparece un velomar en Cala Tropicana

En la madrugada del pasado 15 desapareció de Cala Tropicana uno de los velomares de la empresa Belhaven Hotels, que explota los servicios de la playa, sin que hasta el momento se haya dado con la identidad de los autores de la sustracción.

El velomar desaparecido vale unas 200.000 pesetas.

Roban prendas de vestir en Porto Cristo valoradas en más de 400.000 ptas.

De una vivienda de Porto Cristo, en calle Timón, 5, entre los días 15 y 16 de este mes robaron la totalidad de prendas de vestir que se encontraban en la casa, en la que penetraron, al parecer, con una llava falsa.

El valor de lo sustraído supera las 400.000 pesetas.

Tirón en pleno mediodía

Sobre las 12 horas y unos minutos del viernes último, en la calle San Juan B. de La Salle, un chico montado en una motocicleta le arrebató el bolso a Encarnación Lozano, de 75 años, que vive en dicha calle.

En el bolso había documentación personal y unas tres mil pesetas.

Roban una hucha con 50.000 pesetas

Entre las 6 y las 7 de la tarde del domingo pasado, alguien penetró en el domicilio de Joaquín Fuster Valls, en la calle Conquistador, y rompiendo una hucha que se encontraba en uno de los dormitorios, se llevó las 50.000 pesetas que contenía, además de una chaqueta de piel.

Se ignora como el autor de la sustracción pudo entrar en el domicilio citado y revolver, en tan poco tiempo, cuantos cajones y armarios encontró.

Herido por un perdigón de escopeta de aire comprimido

Pedro Martínez Llull, de 16 años, domiciliado en la calle Tarragona, 5, fue alcanzado por un perdigón disparado con escopeta de aire comprimido, mientras circulaba en bicicleta por la avenida Antonio Maura. El chico, pese al dolor experimentado, siguió hasta su domicilio, desde donde sus padres le trasladaron al servicio de urgencias, donde se le hizo una radiografía de la pierna derecha, donde al parecer había quedado incrustado el perdigón. Según noticias llegadas a esta redacción, «se le observó la presencia de un cuerpo extraño que posiblemente afecte a la tibia». Se le remitió a Son Dureta para nueva exploración, decidiéndose que el «cuerpo extraño» le sea extraído a la mayor brevedad posible.

El herido manifestó que desconoce quien pudiera haberle disparado.

El local de Comisaría, con problemas

A consecuencia de las últimas lluvias, parte del cielo raso de unas dependencias del piso superior de la Comisaría de Policía, ubicada en Pío XII, se desplomó causando daños a cierto material allí custodiado.

Detenida una pareja que robó en seis «boutiques» del centro en la tarde del martes pasado

A última hora de la tarde del martes pasado, 20 de octubre, agentes de la Policía Nacional detuvieron una pareja de jóvenes a la entrada de la boutique Caprix, de calle Juan Segura, alertados ante la posibilidad de que se tratara de los autores de diversas sustracciones realizadas durante la misma tarde.

Al parecer, esta fue la carrera de la parejita, o, por lo menos, así explicaron la procedencia del género que se les incautó:

— 1 jersey de lana y 2 camisas de seda, procedentes de «Boeli», de plaza Rector Rubí.

— 3 frascos de perfume procedentes de «Xarig», de Baix des Cos, 3.

— 1 jersey de lana procedente de «Ragazzi», de Alejandro Rosselló, 4.

— 1 conjunto de bebé y 1 pantalón, procedentes de «10 Botiga», de plaza d'Es Cos, 9.

— 1 conjunto de lencería fina, procedente de «Phildar», Calle Bosch, 2.

— 1 pantalón vaquero procedente de «Sol y Sombra», de calle Juan Llitas, 7.

En la mañana del miércoles 21, los presuntos y el género fueron puestos a disposición del juez, quien posiblemente cite para uno de estos días a los propietarios de los establecimientos aludidos para identificar los géneros recuperados.

Roban peces y un radioteléfono del Hotel Balmoral

El martes pasado alguien se llevó los peces de la pecera del Hotel Balmoral, así como un radioteléfono portátil, a través del cual se dice pudo ser identificado, aunque al redactar esta nota no había sido posible su localización.

MESON GALLEGO O'BOTAFUMEIRO

CARTA VARIADA - COCINA GALLEGA
Especialidad: PULPO A LA GALLEGA
(Abierto todos los días)

Paseo Marítimo, 38 - Tel. 81 35 44 - CALA MILLOR



COCINA CASERA

ABIERTO TODO EL AÑO

«SI LE GUSTA EL BUEN COMER, ELIJA TAMBIEN EL MEJOR SITIO!!

PERLAS Y CUEVAS



SEAT TOLEDO
PARA UN MUNDO EXIGENTE.

SEAT

GAMA SEAT TOLEDO. UNA GAMA CAPAZ DE SATISFACER TODAS LAS EXIGENCIAS DEL CONDUCTOR DE LOS 90.

TOLEDO	1.6 CL GL	1.8 CL GL GLX	2.0 CL GL GLX GT	1.8 16v GT	1.9 D CL GL
A. B. S. Mark IV		Opcional solo en GL GLX	De Serie	De Serie	
Direcc. asistida	Opcional	De Serie	De Serie	De Serie	De Serie
Alimentacion	Carburador Bicuerpo	Inyeccion Electronica	Inyeccion Electronica	Inyeccion Electronica	Inyeccion Electronica
Potencia (CV DIN)	75	90	115	136	68
Velocidad max. (Km. h.)	170	182	196	208	165
PRECIO FINAL RECOMENDADO desde	1.671.000	1.799.000	2.055.000	2.942.000	1.923.000

IVA y transporte incluidos.

VEALO EN:

MONTSERRAT-MOYA C.B.

Ctra. Palma-Arzá, km. 49 - Tels. 550312-550125 MANACOR

El Alcalde de Palma Joan Fageda y la Princesa Birgita inauguraron IKEA

A mediodía del martes, día 13, con la presencia de la princesa Birgita de Suecia, desplazada a Mallorca expresamente, y del alcalde de Palma, Joan Fageda, fueron inauguradas las nuevas instalaciones de la firma IKEA, en la Vía de Cintura-carretera de Manacor.

Los numerosos invitados fueron personalmente recibidos por el presidente de IKEA para Mallorca y Canarias, Anders Alm, acompañado de su esposa y del director del nuevo establecimiento, Rolf Jensen. Entre los invitados se encontraban numerosas personalidades del mundo del comercio y las finanzas, y entre ellas Corona Nigorra, esposa del presidente del Banco de Crédito Balear; Margarita Barceló, presidenta de las Mujeres Empresarias; el ex-conseller de la Función Pública, Joan Simarro y señora y el Teniente de Alcalde de Cultura, Josep Carles Tous.

Recibidos los invitados por un grupo de bailes mallorquines, el alcalde Fageda y la princesa Birgita cortaron la cinta con los colores de España y Suecia y, acompañados de los anfitriones, el matrimonio Alm y los directivos de IKEA, hicieron un detenido recorrido por los cinco mil metros de las instalaciones.

En su parlamento inaugural, Anders Alm hizo referencia a la integración de su empresa en la sociedad mallorquina y a la creación que la llegada de IKEA a Palma ha supuesto de cien puestos de trabajo, amén de una importante inversión económica. La princesa Birgita, que se refirió al matrimonio Alm como «queridos amigos», pronunció unas breves palabras de aliento, manifestando sus deseos de



la mejor suerte para la firma en esta nueva andadura.

Maria Antònia Munar se reunió con UM-Manacor en «Es Molí dels Tastavins»

Dieciocho miembros de UM Manacor se reunieron junto a la presidente de Unió Mallorquina, Maria Antònia Munar, y su Comité Ejecutivo, en una cena de trabajo servida en el Molí dels Tastavins, a puerta cerrada como correspondía a la trascendencia del encuentro.

Estos fueron los comensales de UM Manacor: Pedro Gonzalo, Montserrat Galmés, Rafael Muntaner, Jaume Darder, Cristóbal Pastor, Mateu Mas, Juan

Pascual, Miquel Veny, Francisco Fuster, Jaume Ginard, Gabriel Galmés, Miquel Quetglas, Guillem Mascaró, Jaume Miquel, Bartomeu Miquel, Paco Picó, Pedro Puigrós y Gabriel Román.

Entre los que acompañaron a la ex-consellera de Cultura, estaban Antoni Pascual-Pascual Busquets y Miquel Angel Borrás.

EL MENU

El menú que ofreció UM

Manacor a Maria Antònia Munar consistía en un aperitivo, una «fideduà» preparada por el presidente Montserrat Galmés, fruta y vinos de Manacor.

LAS INTERVENCIONES

Tras la cena, Montserrat Galmés dio la bienvenida a la comisión pamesana y comentó brevemente la situación creada por los últimos acontecimientos, subrayando a Maria Antònia Munar la necesidad de no «perdre

su calma mallorquina».

Maria Antònia Munar hizo una detallada exposición de la situación actual de UM, se mostró crítica con la actitud del PP y puntualizó sobre la imagen de distanciamiento que habían dado UM Palma y UM Manacor. Munar abogó por contactos más frecuentes y fluidos, significando que ellos pueden erradicar malentendidos, por lo que prometió acrecentar el diálogo entre ambas partes al objeto de evitar situaciones que en nada benefician al partido. En líneas generales celebró el acercamiento UM-PP a nivel municipal de Manacor, y se mostró comprensiva con la postura de algunos cargos de UM con respecto a su destitución.

Hasta aquí lo que ha trascendido sobre esta reunión de Maria Antònia Munar y UM Manacor, cuyas relaciones no eran todo lo fluidas que fuera de desear. Si hubo más palabras, que las habría, pertenecerán al uso privado de los mallorquinistas y no han trascendido con absoluta fiabilidad.

Lo que si parece claro es que la posibilidad de una dimisión en bloque si desde Palma se «tocaba» a un uemero manacorí, quedó sin viabilidad toda vez que no se dio opción alguna a la contestación. Y todo acabó como debía; bien y en paz, afianzando lazos de colaboración ante los acontecimientos y esperando las próximas elecciones para ver si se concreta alguna alianza con otros partidos nacionalistas, o si para las municipales del 95 UM Manacor presente a sus hombres con la garantía suficiente para recobrar el protagonismo directo.

Mil pipaires secundaren la iniciativa d'En Bonet de Ses Pipes



En Bonet de Ses Pipes i En Pep Sans, un cop acabada la pipada. Tots dos feren bona feina, un com a promotor i l'altre com a animador.

Dissabte passat, a Ciutat, mil pipadors fumaren d'una mateixa pipa ideada i preparada pel nostre Joan Bonet, un manacorí, potser el primer, que entrarà al llibre del Guinness, per aquest invent i aquest èxit de pipa, pipada i pipadors.

Bona feina, Juan!

La festa fou neta i divertida, baix de la mirada un poc sorrera del Gegant de la Sala de Ciutat, pipador incansable. Hi hagué mil seients a l'entorn de la pipa monumental, i mil mànigues per altres tants fumadors, que a poc de donar el sus i de que el cònsul Tomy Bestard i no sé qui més pegassin foc a l'invent, comprovaren com el fum començà a sortir per tot arreu. Un notari en donà fe, hi hagué paraules d'agraïment i felicitació, plaques commemoratives, diplomes de crèdit per haver participat a la fumada i aquesta cordialitat que sols saben crear al seu voltant els que fan les coses sencilles i les fan amb il·lusió i amb encert.

Enhorabona a tots, i especialment a Joan Bonet, pare de la criatura.

en projecte...

DEL 24 D'OCTUBRE AL 12 DE NOVEMBRE DE 1992



AJUNTAMENT DE MANACOR



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

TORRE DE SES PUNTES

LOS PRESIDENTES DE LAS ASOCIACIONES DE VECINOS, UNO A UNO



PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE VECINOS «ES RIUET» DE S'ILLOT

GUILLEM CABRER

Guillem Cabrer, presidente de la Asociación de Vecinos «Es Riuet» de S'Illot, una de las dos asociaciones que existen en este núcleo urbano, aunque muestra su discrepancia sobre la calificación de «Asociación de Vecinos» de esta otra asociación. Por el contrario y aunque decepcionado por la atención que muestra el Ayuntamiento de Manacor por S'Illot, se muestra ilusionado por el papel que jugarán en el futuro las AA.VV. y la federación, pronto a constituirse.

—¿Cómo se ve S'Illot desde las asociaciones de vecinos?

—Como hace 15 años. Se ha conseguido la recuperación de la albufera y dos puentes, lo cual no es despreciable, pero no es excesivo si tenemos en cuenta que todo ello lo tenemos que agradecer a la «torrentada». A S'Illot le ocurre un poco lo que a aquel enfermo desahuciado: los médicos no lo curan, pero le quitan el dolor de cabeza.

—¿Tan pocas son las inversiones municipales?

—Si las analizamos dentro de S'Illot, ma-

«La iniciativa para intentar conseguir la independencia de Porto Cristo me parece espléndida».

nacorí, al margen de las mencionadas, veremos, que hace dos años se comenzó un alcantarillado que todavía no está terminado; se ha llevado a cabo un proyecto de iluminación, el cual quiero suponer que tampoco está terminado pues hay bastantes lugares en que no hay luz. Y gracias a la iniciativa de esta Asociación posiblemente consigamos llevar a cabo un proyecto de peatonización que el Ayuntamiento tenía aparcado. Como ves, pienso que todo lo anteriormente expuesto justificaría la petición de independencia por parte de S'Illot, si fuese factible. Por último, se me había olvidado mencionar una cosa muy importante dentro del capítulo de realizaciones municipales en S'Illot: también se ha vallado la Plaça des Llop.

—Recibís, pues, un tratamiento «especial» por parte de la administración municipal.

—Está claro que no nos tratan bien. Al menos con nosotros siempre ha sido como el perro del hortelano, que no come ni deja comer, esto es: no tiene iniciativas propias, preocupado por un excesivo hábito centralista, y raramente secunda las propuestas de esta AA.VV.; y cuando lo hace les da una interpretación muy particular. Un ejemplo: cuando después de no pocos esfuerzos y con una estrecha colaboración con la Asociación Hotelera de S'Illot conseguimos que viniera el Conseller de Turismo y exponerle nuestra precariedad turística y el agravio comparativo que sufrimos con el resto de las zonas turísticas, llegamos a un acuerdo

de reunirnos con Cladera en la Consellería para presentarle un proyecto para S'Illot, comprometiéndose el conseller a aportar todos los fondos de que dispusiese. Esta reunión se llevó a cabo entre representantes de la Consellería y del Ayuntamiento, siendo nosotros excluidos. Y cual no sería nuestra sorpresa, cuando nos enteramos que ésta ayuda la deberíamos compartir con Calas de Mallorca, con todos mis respetos para ésta zona turística. Pero no me negarás que fue un intento de la Administración municipal para repartir el trozo del pastel que se había pedido para S'Illot.

—Depender de dos ayuntamientos supondrá un fuerte inconveniente.

—Es un hecho que está ahí y no se puede cambiar de momento y lo que debemos intentar es soslayar estos inconvenientes de la forma menos traumática posible. Siempre he pensado que esto sería más fácil con-

«Nuestro Ayuntamiento, y todos los ayuntamientos, siempre se han distinguido por practicar el secretismo en su gestión. Esto no es bueno para ellos ni para nadie».

«El hecho de que esta Federación quiera tomar parte activa en los logros y fallos municipales no es sino una prueba de su interés en que la administración municipal sea lo más transparente posible».

seguirlo desde una sola Asociación, puesto que debe servir de catalizador de posibles diferencias municipales para conducir las hacia un fin positivo para nuestra comunidad.

—¿Qué Ayuntamiento os trata mejor?

—Es indiscutible que nuestras relaciones son más fluidas con el de Sant Llorenç que con el de Manacor, sin que esto quiera decir que estemos encantados con la actuación llorencina. Lo que si es cierto es que éste no nos ignora y en cierta manera nos apoya en algunos casos. El Ayuntamiento de Manacor, ellos sabrán porque, siempre ha mantenido una actitud de confrontación con nuestra Asociación, lo que ha llevado a que no existieran en ningún momento la necesaria confianza mutua para llevar a cabo nuestras actividades. Es cierto que el secular enfrentamiento con la otra Asociación no ha contribuido a que las cosas fuesen de otra manera. Pero también creo evidente que con una absoluta carencia de medios hemos dado pruebas de nuestra capacidad, de nuestras ganas y de lo que tal vez sea más importante, de nuestras convicciones de lo que debería ser una AA.VV. moderna y dinámica, a pesar de que estas convicciones no concuerden con las municipales.

—¿Cómo andan vuestras relaciones con la otra Asociación de Vecinos?

—Es una pregunta difícil de responder ya que me gustaría que alguien me explicase que es y quienes son la otra AA.VV. Qué es, porque se deberá admitir, en la vista de la última campaña para la captación de socios aparecida en la prensa local, que aquello no es una AA.VV. o bien, no se pueden poner las restricciones que ponen para poder ser socios; puesto que según dicha convocatoria solo pueden ser socios aquellas personas que sean propietarios de terrenos o edificios en S'Illot o que regenten algún negocio. Lo cual la convierte claramente en una Asociación de Propietarios, y no de Vecinos. Por otra parte esta convocatoria precisa que solo podrán ser socios los que reúnan estos requisitos, pero SOLO dentro del municipio de Manacor. Cuando existe claramente un acuerdo asambleario de dicha asociación que amplía su ámbito de actuación desde Cara Morlanda hasta Sa Coma. Acuerdo que si bien no fue registrado en el Gobierno Civil, no por eso carece de vigencia y solo otro acuerdo asambleario podría revocarlo. Y que yo sepa nunca se ha producido. Por tanto, me gustaría saber con que y con quien hemos de tener relaciones. Relaciones que, por otro lado, siempre hemos deseado que lleguen hasta las últimas consecuencias, que no son otras que unificar ambas asociaciones. Ahora bien: con estas premisas está claro que la unificación no resulta posible.

—¿Qué valoración haces del cambio de Delegado Municipal?

—Difícil hacerla. Es evidente que por todo lo expuesto, Pere Llinás no tiene una labor fácil ya que posiblemente esta Delegación sea una de las más conflictivas del municipio. Delegación que había llegado a un nivel casi de enfrentamiento con un sector muy importante de S'Illot. De todas formas creo que un Delegado tendría que afrontar su actuación desde el hecho incuestionable de que forma parte de la Comisión de Gobierno y por tanto hacer efectivas las demandas y necesidades de éste co-

lectivo desde una postura de fuerza y no de obediencia hacia el equipo de gobierno.

—¿Y en la presidencia de la otra Asociación?

—No ha habido, que yo sepa, ningún cambio de presidencia. Ha habido una presidenta interina, nombrada no se sabe muy bien por quien, que asumió la presidencia durante un par de meses con más entusiasmo que posibilidades reales de llegar a alguna parte; y en la actualidad creo que hay una junta gestora que pretende convocar una asamblea para elegir una nueva directiva de tal manera que ya he denunciado como ilegal.

—¿Qué papel piensas que deben jugar las AA.VV.?

—Creo que los tiempos en que vivimos han impuesto cambios históricos en todas las estructuras sociales. Y las AA.VV. no que son una excepción, se habían limitado, hasta ahora a organizar fiestas de barriada y a participar en las de carácter general, y así estaban contempladas por la Administración: como organizaciones festivas que cada año tendían la mano para recoger la dádiva municipal. Pienso que esto se ha acabado, ya que sin renunciar a ninguno de los objetivos mencionados han de dar el paso adelante y convertirse en auténticos portavoces de todo su vecindario, participando en la cosa pública y haciendo llegar al Consistorio de turno las necesidades e inquietudes propias de su demarcación. Por otra parte, y como representantes de un colectivo, han de tener acceso a la información necesaria para poder hacer de puente entre Administración y administrados. Y si tenemos en cuenta que un Consistorio en el fondo no es más que un administrador del patrimonio, no tendría que sorprender que los administrados quisieran tener conciencia de la forma como se administran sus asuntos, sin que ello quiera suponer en ningún momento ningún tipo de fiscalización ni de enfrentamiento.

—En qué situación está la proyectada Federación de AA.VV.?

—Existe un borrador de Estatutos y estamos pendientes de una reunión de todas las asociaciones a fin de que aporten las enmiendas que consideren oportunas para proceder luego a la redacción definitiva de los Estatutos que han de regular el funcionamiento de ésta Federación.

—¿Qué va a suponer ésta Federación para Manacor y para su Ayuntamiento?

—Para Manacor puede representar la posibilidad de opinar y disentir de las iniciativas municipales, que no tienen por que tener patente de corso y que están sujetas a equivocaciones. Pienso que, desgraciadamente, la clase política está poco acostumbrada a que los vecinos muestren su desacuerdo en cuestiones puntuales. No se debe olvidar que dentro de un estado democrático no solo es lícito sino saludable manifestar opiniones contrarias. El llegar a decisiones importantes que afecten a toda la comunidad, previamente consensuadas debería ser la máxima aspiración de cualquier concejal. Desgraciadamente, algunos de nuestros políticos creen estar en posesión de la verdad absoluta, y posiblemente no podrían jurar sobre la Biblia que nunca hubieran errado.

—Es decir, que queréis saber como se nos maneja.

—Nuestro Ayuntamiento y todos los ayuntamientos siempre se han distinguido por practicar el secretismo en su gestión. Esto no es bueno, ni para ellos ni para nadie. Solo hay dos cosas que podrían justificar esta actitud: la convicción por parte del Consistorio de que todos los ciudadanos



«Nuestras relaciones son más fluidas con el Ayuntamiento de San Lorenzo que con el de Manacor».

«El Ayuntamiento de Manacor, ellos sabrán porque, siempre ha mantenido una actitud de confrontación con nuestra AA.VV.»



«Pienso que desgraciadamente la clase política está poco acostumbrada a que los vecinos muestren su desacuerdo en cuestiones puntuales».



«Las AA.VV. deben convertirse en auténticos portavoces de todo su vecindario, participando en la cosa pública y haciendo llegar al consistorio de turno las necesidades e inquietudes propias de su barrio».



«Con respecto a S'Illot el Ayuntamiento no tiene iniciativas propias.»

«Algunos de nuestros políticos creen estar en posesión de la verdad absoluta».

somos una especie de menopáusicos cerebrales, incapaces de asimilar las decisiones y actitudes municipales; o bien existirá alguna razón para ocultar información a los ciudadanos. Fuera de estos dos supuestos, no conozco otro que justifique esta falta de transparencia.

—Parece que el Ayuntamiento teme a esta Federación.

—Está claro que a cualquier Consistorio siempre le será más fácil controlar las AA.VV. por separado que en una Federación que las aglutina a todas o a una buena parte de ellas. Por otra parte creo que el actual Ayuntamiento ve fantasmas por todas partes por lo que a la Federación se refiere. Y parece que piensan que se convertirá en una especie de Ayuntamiento paralelo y que será un medio de confrontación perpetuo.

—¿Y és esa la intención?

—Ni una cosa ni la otra son ciertas. En el primer caso, si quisiéramos actuar de esta manera, lo que haríamos sería presentar nuestras candidaturas a concejales. En cuanto a la hipotética confrontación, está claro que no redundaría en beneficio de nadie. El hecho de que en diferentes reglamentos de participación ciudadana de algunos ayuntamientos de esta Comunidad Autónoma creen la representación de la federación o de las AA.VV. en las diferentes Comisiones Informativas y en los Plenos, no hace más que refrendar el deseo de los ciudadanos de estar al corriente de la «cosa pública» y dejar constancia de su opinión antes de que los órganos de gobierno municipal hayan tomado una decisión definitiva. Esto es todo y no creo que nadie tenga que preocuparse. Habrá temas que por su naturaleza cada AA.VV. tendrá que discutir directamente con el Ayuntamiento; pero otros, por su interés general, será conveniente que la federación deje oír su voz. A veces se producirán posturas encontradas, pero siempre desde la perspectiva del bien común y nunca desde un posicionamiento pseudopolítico con un enfrentamiento hacia un partido determinado. Creo que la Federación tiene que hacer una crítica constructiva a la gestión municipal independiente de cual sea el partido que esté en el poder.

—¿Cómo ves la iniciativa de la AA.VV. de Porto Cristo al promover la independencia de éste núcleo urbano?

—Muy bien. La iniciativa como tal me parece espléndida. En cuanto a su viabilidad no tengo suficientes elementos de juicio para opinar. No obstante, si económicamente es factible y los porteños creen que tienen la suficiente entidad como pueblo para constituirse en municipio independiente, yo sería el primero en aplaudir su iniciativa. Si el tiempo, los hechos o la voluntad popular hacen inviable este proyecto, al menos habrán despertado algunas conciencias y habrán dejado patente su disconformidad ante la gestión municipal. Y quiero creer que de una manera u otra conseguirán más de lo que tenían. Por tanto quisiera manifestar públicamente mi aplauso a ésta iniciativa. Independientemente de que la independencia de Porto Cristo sea o no viable, o deseable, por lo expuesto anteriormente, yo habría intentado hacer lo mismo en S'Illot si el núcleo poblacional lo hubiese permitido. Quede claro no obstante que no deja de parecer un tanto anacrónico que en Madrid y en toda Europa se hable de Maastricht y aquí hablemos de nuestra independencia.

LLORENÇ FEMENIAS
BINIMELIS
Foto: SELF

NOVIEMBRE — XX —

ESCUELAS NACIONALES

El 4 noviembre, JOSE VANDELLOS, maestro y director de la Escuela Nacional Unitaria de Niños número 1, comunica al Consejo Local de Instrucción «que durante el finido mes de octubre ha tenido una matrícula de 30 alumnos con una asistencia media de 28, diariamente». Por su parte, el 19, GUILLERMO TUR, maestro y director de la Escuela Nacional Graduada de Niños, notifica «de acuerdo con las disposiciones vigentes que la matrícula de esta Graduada en el pasado mes de octubre, fue de 109 alumnos con una asistencia media de 96».

Día 4, el jefe de la Sección Administrativa de Primera Enseñanza de Baleares, escribe al alcalde que «en virtud de haberse clausurado la Escuela de Niñas número 4 de esa localidad... con fecha de hoy cesa en dicho cargo Da. JUANA A. ESTELRICH FERRER, la cual se la traslada a una vacante de la Graduada de niños en Inca».

A finales de mes, el 27, toma posesión de la Escuela Unitaria número 2 el maestro MARIANO PEREZ CASTANIZA, cesando a la vez quien se ocupaba interinamente del centro, JAIME AMENGUAL MARTORELL. En la misma fecha cesa también la interina ROSA SANTANDREU GARAU como responsable de la Unitaria número 3, de la que al día siguiente se posesionará la maestra MARGARITA ANKERMAN CANET, procedente de Santa Eulalia del Río.



El 29, VICTOR ENSEÑAT, Presidente de la Junta Provincial de Primera Enseñanza, se dirige al alcalde en estos términos:

«Para su más exacto cumplimiento se recuerda a V. la obligación que tienen los Maestros de residir en las localidades donde radican sus escuelas, de las que no podrán ausentarse sin legal autorización, así como la de su asistencia a la misa escolar los domingos y demás días de precepto. En su consecuencia dará cuenta inmediata a esta Presidencia de las transgresiones que puedan producirse para proceder a aplicar las sanciones que correspondan».

La misma Junta Provincial reclamaba el 12 de noviembre las actas de las sesiones realizadas por la Junta Municipal de Educación Primaria, así como la paulatina remisión de las mismas a medida que vayan celebrándose. Todo ello por «la necesidad de conocer las actuaciones... para lograr que la enseñanza se desarrolle con la máxima eficacia».

1940 EN MANACOR

UN SERIAL DE RAFAEL FERRER MASSANET

15 PESETAS PARA CATALUÑA

A instancias del Gobierno Civil, que reconviene al alcalde porque «no se ha hecho ingreso alguno para la suscripción abierta con motivo de las inundaciones de Cataluña», el 19 de noviembre se remiten 15 (quince) pesetas al señor gobernador, «importe suscripción inundaciones Cataluña», ajuntándose «cuatuplicada relación de donantes».

DE CUANDO FALANGE ATACABA POR SINDICATOS. «LOS PATRONES, NO MENOS PELIGROSOS QUE LOS OBREROS...»

El semanario local «Arriba», órgano de Falange, abre su primer número de noviembre con el siguiente fragmento del discurso que acababa de pronunciar GERARDO SALVADOR MERINO, delegado nacional de Sindicatos, ante los delegados provinciales:

«...Os he dicho que la norma de la Falange está intacta.

Pero tengo, además, absoluta seguridad de que la norma es eterna.

Sé que en el servicio de esta norma, por su falsa interpretación han fracasado y caído en el descrédito algunos de los hombres que se estimaban mejores de la Falange, pero sé también que la norma no ha sido siquiera tocada por ese descrédito, y esto lo sabéis todos como yo, y lo sabe, inconsciente y curiosamente, sin atreverse a preguntarlo, toda la masa española de trabajadores.

A esto hemos de lanzarnos como misión primera, a decirles, con los medios a nuestro alcance que no representamos enteramente al poder, que no compartimos enteramente los modos de actuar de este Poder. No es esto subversivo, ni estamos obligados por mandato de nadie a sostener lo contrario. Sabéis de sobra que desde el Jefe Nacional hasta yo mismo estamos diciendo constantemente que el error es hijo del humano entendimiento, y, por consiguiente, nos hallamos expuestos en nuestro modo de actuar desde el mando a constantes errores y equivocaciones. Por si esto no bastara, sabéis de sobra que el estado oficial, tal como está ahora constituido, no responde íntegramente a la norma de la Falange y ni el Gobierno ni nadie puede ofenderse de que esto lo diga yo aquí, y de que lo repitáis vosotros en las respectivas provincias. Hay todavía un inesperado mundo de posibilidades cerca de la masa de trabajadores españoles. Nos acercamos con muy

poca frecuencia a ellos, se nos impide unas veces de propósito y otras no directa y si torcidamente nos lo veda también. A ellos hay que volver la vista de hoy más en adelante, para decirles con toda claridad que no compartimos los modos y manejos de actuar de todas y cada una de las autoridades; que nos hacemos cargo, eso sí, de la enorme responsabilidad que sobre ellas pesa y del cúmulo de circunstancias pésimas, enemigas de una brillante actuación de gobierno, aunque fuesen todos hombres supergeniales. Pero sí tenemos —y esto es lo importante y lo constructivo— una fe ciega y tremenda en las normas de la Falange, y que para imponer totalitariamente esta norma luchamos por la conquista del Poder. Y si para decir estas cosas, para hacérselas saber a los obreros y a los patronos —no menos peligrosos que los obreros— hay que arrostrar las iras de unos y de otros y hay que sufrir las consecuencias del enfado de alguien que entienda mal el ejercicio del Poder, nadie está exento por ello de esta obligación».

La publicación de las palabras de SALVADOR MERINO, evidentemente sacadas de contexto, causaron malestar en los medios municipales hasta propiciar un enfrentamiento entre el delegado local de Sindicatos, ANTONIO POCOVI, y el mismo alcalde, FRANCISCO RIERA, cuya formación militar no coincidiría exactamente con la retórica del señor delegado nacional. La avenencia llegaría a las dos semanas, cuando se publica en el mismo semanario y en primera página un nuevo texto que desmarcaba —en teoría, por supuesto— la línea sindical de la del poder: «La meta está más lejos —se decía— allá donde el hombre español ha de desenvolver su vida social en el seno de una célula nacional que se llama Sindicato. La delimitación de «vida social», aún en clara oposición con «el inesperado mundo de posibilidades cerca de la masa de trabajadores españoles» —«inesperado poder» en el lenguaje subliminal— había zanjado la cuestión, «que mejor era no tocarla», en palabras del propio alcalde.

He ahí, íntegro, el texto de la concordia, aparecido en «Arriba» del 16 de noviembre:

«Día tras día la organización sindical incorpora amplios sectores de la actividad nacional. Las circunstancias imponen a la marcha un ritmo más acelerado de lo que pudiera haberse previsto, porque todas las categorías sociales de la producción buscan en el Sindicato la solución —o por lo menos el amortiguamiento— de sus problemas urgentes.

Esta fe sindical que se ha despertado es prue-

ba de que otras soluciones distintas de la sindical han visto crecer su caducidad. Pero esto no basta. La tendencia nacional —quizá también extranjera— a dejarse llevar excesivamente por la corriente simpatizante con una nueva fórmula de remediar apuros, puede ser un peligro para la misma eficacia de nuestro sindicalismo.

Porque el sindicalismo de la Falange no es un aparato ortopédico para suplir deficiencias momentáneas en el orden social y económico. Representa como el esqueleto de un nuevo orden económico que ha de nacer como fruto de una transformación del sentir y pensar humanos de una nueva concepción del mundo. No quiere improvisar recetas de un día, sino construir para muchos años.

Pero tampoco ha de esquivar las urgencias que sean indispensables. Como ningún otro sistema semejante, nuestro sindicalismo español ha de comenzar por lo más penoso en las horas de penuria. Lo cual comprobará también la fuerza de su ímpetu constructivo, porque su valía en la dificultad ha de probar su eficacia para los días bonancibles.

A pesar nuestro el sindicalismo nacional se ofrece a muchos como el remedio de los males que padecen. El contraste de su valía en esta difícil ocasión podrá también crear un espíritu de sindical solidaridad, hijo de la participación común en el sacrificio. Pero la meta está más lejos; allá donde el hombre español ha de desenvolver su vida social en el seno de una célula nacional que se llama Sindicato».

La rabieta del alcalde, no obstante, sería cuidadosamente mantenida por las técnicas tradicionales en el periodismo local: la progresiva publicación de textos sobre el mismo tema, ya sin venir a cuento, con la aviesa intención de rodear el asunto de importancia y normalidad, condiciones ambas que muy pocas veces llegan a darse unidas. Así irían apareciendo en números sucesivos de «Arriba» informaciones, glosas y gacetillas sindicales, desde un anónimo «Deberes» publicado en primera del 23 de noviembre, junto a un delicioso panegírico sobre la formación de la mujer nacional sindicalista firmado por FRANCISCA GRIMALT, hasta comentarios editoriales sobre la política agraria de la C.N.S. o el acceso del Sindicalismo Nacional del Estado, sin obviar que a mitad de mes, ante el fracaso de la suscripción municipal abierta con motivo de las inundaciones de Cataluña, la delegación local de Sindicatos abría la suya «para que todos los productores contribuyan a la medida de sus fuerzas al laudabilísimo fin de esta suscripción».

NUEVO JEFE LOCAL DE FALANGE

El semanario «Arriba» publica en primera del 16 de noviembre que JUAN RIERA GALMES ha cesado como Jefe Local de Falange, sustituyéndole en el cargo MIGUEL RIERA BILLOCH.

CARTELERA DE CINES

A lo largo de noviembre, en el Variedades puede verse «Reina a los 14 años», con DIANA DURBIN; «Camino de la felicidad», con RANDOLF SCOTT; «El gran hombre», con JACKIE COOPER; «Mary Burns, fugitiva», con SYLVIA SIDNEY; «La contrasena», con BARBARA STANWICK y ROBERT TAYLOR —que para lucir un vistoso y elegante uniforme en esta película es oficial de la Armada», según la gaceta publicitaria—; «La espía de Castilla», con JEANETTE MAC DONALD; «Bautismo de fuego» —dedicado a la heroica aviación alemana, documental valioso de las grandes victorias del arma del Mariscal GOERING—; «Su mayor aventura», con Maria Mercader, y una película, de la que no hemos podido dar con el título, pero que la prensa local presentaba con estas palabras: «interpretada por ELSA MERLINI y este galán, que dice alguien que está de moda, que lleva por nombre VITTORIO DE SICA».

El Principal tuvo en cartel, en noviembre, «La Dolores», con CONCHITA PIQUER y MANUEL LUNA, bajo la dirección de FLORIAN REY; «Marianela», con MARY CARRILLO y JULIO PENA, dirigidos por BENITO PEROJO; «Por la dama y el honor»; «Los hijos de la noche», con ES-

TRELLITA CASTRO y MIGUEL LIGERO; «La mujer preferida», con GARY COOPER; «Los dos pilletes», película «que será muy aplaudida por este numeroso público que tanto le gusta llorar y compadecer a estos novelescos personajes errantes y vagabundos que la miseria hace desgraciados e infelices»; y «Justicia Imperial», con ELISSA LANDI, película «con puertas secretas disimuladas en la pared y un asesinato que se descubre ya casi al final».

GARCIA RUIZ PARA REVISTA

El viernes 15 estuvo en Manacor, en visita de inspección «a las fuerzas ahí destacadas», el gobernador militar don LUIS GARCIA RUIZ, al que acompañaban el general FERNANDEZ DE TAMARIT y el coronel ESQUIVIAS.

La prensa local da noticia de la visita, y nosotros respetamos sus mayúsculas:

«El General revisó las fuerzas formadas en la Avenida de Salvador Juan, las cuales realizaron después un brillante desfile, ante su Excelencia y Autoridades, con perfecta marcialidad y formación en columna de honor.

Acto seguido y replegadas las fuerzas frente al Cuartel, nuestro Ilustre Conciudadano les dirigió una arenga inflamada de patriotismo, recordándoles que el sector bajo su custodia, es el suelo donde el Ejército y Milicias de Falange escribieron la heroica página de la Salvación de Mallorca. Las felicitó por el alto espíritu de disciplina y preparación de que dieron pruebas en su correcta formación y desfile, llevándose la seguridad de que en caso necesario sabrían, por España y el Caudillo, emular el valor y la gesta de los que en estas tierras dieron generosamente la vida por la Patria.

Terminó el general su arenga dando vivas al Caudillo, al Ejército y a España, gritos que fueron entusiastamente contestados por las tropas y el numeroso público que presenció el acto, el cual tributó al Sr. GARCIA RUIZ y a las tropas, cariñosos aplausos.

Terminado el acto se trasladaron las Excelencias y Autoridades a las Casas Consistoriales donde la Comisión Gestora las obsequió con una copa de vino.

Felicitemos muy de veras a los Jefes y Oficiales de las Tropas destacadas en nuestra Ciudad, por el alto espíritu de disciplina y marcialidad que en el correctísimo desfile pudimos apreciar».

FIEBRE VENDEDORA

En un solo anuncio, el 23 de noviembre se publica en primera de «Arriba» que en la plaza Concordia 7 están en venta 3 casas en Baix d'Es Cos, 2 en Barracar, 1 en el Tren (sic), 4 en Fartàritx, 2 en Sa Bassa —llama la atención que se la nombre así— 5 jardines, 3 cuarteradas en Es Rafalot, media cuarterada de pomerol, 3 fincas en Can Vilanova, 1 en Es Coll des Vent, y en Porto Cristo 6 casas muy bien situadas, 1 solar en calle Mayor, solares «detrás del chalet d'En Blau», otros en la carretera de Son Servera y un chalet a mitad de precio».

ALTOS CARGOS DE A.C. EN MANACOR

MERCEDES BOCETO, vicesecretaria del Consejo Superior de la Juventud Femenina de Acción Católica, y JUANA RUIZ LAZARO, vicetesorera, llegan a Manacor el miércoles 13, con objeto de visitar el centro de A.C. en la calle Jaime Domenge. La junta local les recibe en la Estación de FF.CC. y les acompaña hasta la Real Parroquia, donde se canta un tedeum y visitan la biblioteca, hoy desaparecida. Posteriormente se desplazan hasta Porto Cristo, visitando las cuevas del Drach. De regreso se detienen en el Centro Femenino de Acción Católica, donde revisan los libros de secretaría y pronuncian un breve parlamento.

HACIA EL RENACIMIENTO DE LA AGRUPACION ARTISTICA

La presencia de una Compañía Infantil de Zarzuela, registrada a finales de octubre sobre el escenario del Teatro Principal, despertó la dormida Agrupación Artística y motivó la casi inmediata reconstrucción del

cuadro escénico que tan brillante actuación tuviera en la pasada década. Baste recordar algunos de los títulos —ahora míticos— de nuestro teatro: «El Pirata», «Destino», «En Banyeta Verda», «El Tío Pep se'n va a Muro», «El Lama Muni», «Llegó tarde, Katastroff», «Amor de muñecos» i «Ai Quañ», para intuir con que ilusión se reorganizara «es Quadro de S'Agrupació», de cuyos proyectos se hacía eco el semanario:

«Por fin, la Agrupación Artística manacorense, desaparecidas las circunstancias que motivaron la interrupción de sus actividades, ha reanudado sus loables trabajos, que tanto prestigio han dado a nuestra ciudad.

Han empezado los ensayos de varias obras líricas, encargándose la dirección e interpretación de las mismas a elementos ya veteranos junto a nuevos valores en embrión que son una espléndida promesa para nuestro mañana artístico.

Tuvimos ocasión de charlar un rato con el alma de la Agrupación, su presidente D. SEBASTIAN ROSSELLO. Nos explicó con su acento entusiasta característico los planes que abriga él con sus compañeros de directiva. Obligados a reserva absoluta sobre los mismos, podemos, sin embargo, adelantar que son estos dignos del mayor encomio, ya que unen lo útil de un proyecto simpatiquísimo para nuestra ciudad con la amenidad y buen tono que siempre ha presidido las actuaciones de nuestra Agrupación.

Es de esperar, por tanto, que cuantos elementos puedan aportar a la obra de la nueva entidad su apoyo moral o activo lo hagan sin reserva de ningún género y dejando de lado esas pequeñeces particulares que son en muchas ocasiones las que malparan las obras humanas en las que han de intervenir elementos heterogéneos.

Todos a colaborar con entusiasmo y a ver si para las próximas Navidades nos estará dado deleitarnos con las magníficas actuaciones que nos tiene acostumbrada la Agrupación Artística Manacorense».

DESPEDIDA DEL JEFE DE LA PRISION

A mitad de mes cesa en el cargo de jefe de la prisión don DAMIAN RIGO VILA, que va destinado, a petición propia, a la capital.

Poseemos noticias fiables —procedentes de los mismos protagonistas— de diversas huídas de la prisión de Manacor propiciadas por el señor RIGO VILA, entre ellas la del hoy Hijo Ilustre de Manacor, D. JUAN MESQUIDA GALMES —MESTRE JOAN CORREU— quien en agosto de 1976 nos encargó que en la primera oportunidad que se nos brindara para hablar de D. DAMIAN RIGO, dijéramos que fue él quien le propició la evasión, entregándole un vestido de cura y escondiéndole en su dormitorio, la misma noche en que iba a ser fusilado.

ANIVERSARIO

En conmemoración del cuarto aniversario de la muerte de JOSE ANTONIO hay misa de requiem en los Dolores, que celebra el capellán de Falange, mossèn GUILLERMO PACUAL, y ofrenda de coronas ante el monumento a los caídos. La primera la depositan el alcalde FRANCISCO RIERA CERDA y el teniente de alcalde JUAN BONNIN BONNIN.

Habla el jefe de prensa FRANCISCO DARDER: «Silencio y religiosidad —apostilla FRANCISCA GRIMALT— momentos emotivos. Su verbo cálido y expresivo penetra muy adentro en las almas... Llega el instante y ensalza la figura prócer de JOSE ANTONIO. Hay loanzas para nuestro invicto Caudillo. Y termina su parlamento diciendo que pese a todos los enemigos de la nueva estructuración, marchará España hacia sus fines de grandeza y de gloria».

YA SE PUEDE VIAJAR...

A mitad de noviembre comienza la publicación de un anuncio, en el semanario «Arriba», que dice así:

— «Utilice los servicios de Viajes Iberia,

S.A. Paseo Generalísimo Franco 48 (Palma). Organización Nacional de Viajes. Servicios de Información y Turismo. Viajes en general. Peregrinaciones. Excursiones. Pasajes marítimos. Billetes de avión. Billetes ferrocarril. Kilométricos. Reserva de habitaciones en hoteles. Los billetes y pasajes se expenden sin recargo. Informarse en Crédito Balear Manacor».



A LAS AUTORIDADES NO SE LAS CONOCE POR SU NOMBRE

De una orden del gobernador civil al alcalde, fecha 25 de noviembre:

— «El Exmo. Sr. Subsecretario del ministerio de la Gobernación, en Circular fecha 12 del actual, dispone lo siguiente:

«Que en los Bandos de buen gobierno que hayan de dictar las Alcaldías, se omitirá siempre en el encabezamiento el nombre y apellidos de la Autoridad que lo dicte, debiendo poner solamente el cargo en esta forma: «el Alcalde de... Hace saber...» y al final del texto irá la fecha y firma según costumbre».

RACIONAMIENTO

El día 12, el gobernador comunica al alcalde que puede mandar a por 4.524 litros de aceite, 9.048 kilos de arroz y 2.488 de azúcar para proceder al reparto entre la población, a razón de un cuarto de litro de aceite, por persona, medio kilo de arroz y 125 gramos de azúcar, en el bien entendido que de este último producto habrá de reservarse el diez por ciento con destino al consumo de los enfermos.

La distribución del azúcar se realizó el 19, y la del arroz el 24.

El 20 se habían recibido dos cajas de leche condensada, con 48 botes cada una, que fueron distribuidos entre las cinco farmacias de la ciudad.

La caja valía 97 pesetas 80 céntimos, que equivalía a 2'03 el bote. A la cantidad total debía añadirse una peseta por el transport Palma-Manacor de cada una de las cajas.

EL MANACOR, IMBATIDO EN TODO EL MES

Sigue disputándose el Campeonato Provincial de Segunda Categoría, cuya primera vuelta acaba el C.D. Manacor en Primera posición, ganando 3-0 al Poblense, el 3 de noviembre.

El 10, vence al Pollença por 4-2 y el 23, por 2-1 al Llosetense, en su propio feudo. La directiva de los rojiblancos había fletado un tren especial hasta Lloseta para que los aficionados pudieran asistir al encuentro.

LA LENTA BUROCRACIA DE LAS INCAUTACIONES

El 18 de noviembre escribe el alcalde al Fiscal Provincial de Tasas:

—«Existiendo en el almacén de este Ayuntamiento depositado por la Guardia Civil los ingredientes para elaborar jabón en las cantidades que a continuación se ex-

presan, intervenidos al vecino de esta JUAN VADELL BONET, ruego a V.S. se digne autorizarme para proceder a la venta al público de las pastillas de jabón y recorte del mismo, por la gran escasez que de este artículo existe, como también se digne manifestarme lo que procede con las demás materias.

Ingredientes: Sebo, 50 kilos. Carbonato de sosa, 440 kilos. Sosa cáustica, 652 kilos. Pasta de jabón, 171 kilos. Pega clara, 211 kilos. 320 pastillas de jabón elaborado, de 400 gramos cada una. Recortes de pastilla de jabón elaborado, 200 kilos».

El decomiso se había efectuado el 14 de octubre último en un domicilio de la calle Oleza, y el tenedor de los géneros incautados se hallaba detenido desde entonces. Pero desde Palma tardaron en dar solución al asunto, ya que hasta el 25 de noviembre no deciden la incautación definitiva con la consiguiente delegación al alcalde para que ponga a la venta los géneros intervenidos, que el 7 de enero de 1941, fecha de la liquidación total de los mismos, arrojaron la cantidad de 1961 pesetas y 62 céntimos.

CARTILLAS DE RACIONAMIENTO

A nueva instancia del Gobierno Civil sobre remisión periódica de datos referentes a las cartillas de racionamiento, el 15 de noviembre se confecciona desde Abastos la siguiente relación:

- De 1 persona: 419. Personas: 419.
- De 2 id.: 902. Id.: 1804.
- De 3 id.: 879. Id.: 2637.
- De 4 id.: 888. Id.: 3552.
- De 5 id.: 613. Id.: 3065.
- De 6 id.: 415. Id.: 2490.
- De 7 id.: 218. Id.: 1526.
- De 8 id.: 132. Id.: 1056.
- De 9 id.: 66. Id.: 594.
- De 10 id.: 20. Id.: 200.
- De 11 id.: 22. Id.: 242.
- De 12 id.: 8. Id.: 96.
- De 13 id.: 4. Id.: 52.
- De 14 id.: 1. Id.: 14.
- De 15 id.: 2. Id.: 30.
- De 17 id.: 3. Id.: 51.
- De 20 id.: 1. Id.: 20.
- De 21 id.: 1. Id.: 21.
- De 25 id.: 1. Id.: 25.
- Totales: 4595 - 17.894.

En cuanto a las cartillas para el racionamiento de pan se llevaba contabilidad aparte, debido al número de productores de trigo que disponían de harina para consumo propio. El número de cartillas ascendía, el 2 de noviembre, a 2.166, para un total de 8.522 personas, que suponían poco menos que la mitad de la población.

Este era, en la misma fecha, el número de cartillas de pan y el de las personas a las que lo suministraban las expendedorías de los siguientes titulares:

ANDRES LLITERAS	404	1455
LORENZO HOMAR	180	650
ANA RIERA	122	477
JUAN JUAN	139	693
MIGUEL CERDO	160	645
BARTOLOME SUREDA	140	523
BARTOLOME QUETGLAS	80	295
B. QUETGLAS GALMES	190	771
JUAN LLULL	104	431
JUAN GRIMALT	98	384
ANTONIO RIERA	110	406
JUAN CUBELLS	77	244
ANTONIO BINIMELIS	85	355
PEDRO SANCHO	50	204
JORGE SASTRE	37	131
SEBASTIAN SANSO	131	559
JOSE MUNAR	59	299

En Son Macià «por residir a más de ocho kilómetros», se facilitaba harina para 173 personas (42 cartillas), y en «S'Espinagar» para 120 (25 id.).

A finales de mes —del 14 al 29 de noviembre— las cartillas habían aumentado en 176 y las personas acogidas al suministro de pan en 765.

(Seguirá)

MIPIER MANACOR



CAJERO AUTOMÁTICO LA CAJA HORARIO DE 9:30 a 21 HORAS CAFETERIA RESTAURANTE CARRITOS PARKING GRATUITO

Su Hipermercado favorito

OFERTAS DEL 16 AL 29 DE OCTUBRE DE 1992

ALIMENTACION

Leche Agama bot. L.....	104	TRES: 208
Café Unagrás molido superior 250 grs.	134	TRES: 268
Madalenas valencianas Arenas 12 u.....	149	TRES: 298
Galletas tostadas Rio T-4 800 grs.	224	TRES: 448
Pan tostado Recondo 30 Reb.	210	TRES: 420
Chocolate extrafino Nestle 150 grs.	133	TRES: 266
Tender Milka 185 Grs. pack 5u.....	254	TRES: 508
Atún claro Calvo RO-100 pack 3 u.....	252	TRES: 504
Almejas, Machas, Navajuelas Dani RO-150.....	239	TRES: 478
Aceituna Roselló T. 600 grs. (aliñada, sevillana, mallorquina).....	350	TRES: 699
Patatas Crecs 200 grs.....	180	TRES: 360
Legumbres Cidacos tarro cristal 600 grs. ..	148	TRES: 296
Mahonesa Ligeresa Calvé 225 grs.....	134	TRES: 268
Margarina Vita 250 grs.....	108	TRES: 216
Arroz Angel Kg.....	148	TRES: 296
Aceite Girasol Caimari L.	119	TRES: 238

BEBIDAS Y LICORES

Agua Font Sorda 1'5 L.....	43	TRES: 86
Zumo Kas Fruit Brick L.....	164	TRES: 328
Coca Cola 1'5 L.	194	TRES: 388
Fanta 1'5 L.....	194	TRES: 388
Vino Viña Vijalda brick L.	104	TRES: 208

CONGELADOS

Pizza Freisa 310 grs. (Ortolana, Diavola, Farfalla).....	494	TRES: 988
Calamar Fribesa 400 grs.....	279	TRES: 558
Langostino 31/40 kg.	1.431	TRES: 2.862

Yogur Yoplait natural.....	19	
Jamón cocido Oscar Mayer.....	890 pts/kg.	
Jamón serrano C/H Oscar Mayer.....	825 pts./kg.	
Jamón serrano S/H Oscar Mayer.....	1.395 pts./kg.	

PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Gel Bain S-3 L.....	386	TRES: 772
Toallitas Dodot 100 u.....	499	TRES: 998
Coral Vajillas 1'5 l.....	173	TRES: 346
Suavizante Mimosín Pack 500 ml.....	189	TRES: 378
Detergente Micolor 2'5 L.....	880	TRES: 1.760
Servilletas Unagrás 100 u.....	85	TRES: 170
Compresa Famossette 20 u.....	169	TRES: 338
Papel Higiénico Unagrás pack 12 u.....	386	TRES: 772

MENAGE Y BRICOLAGE

Aceite Multigrado 20/40 w.....	2.795	TRES: 5.590
Bombilla Standar 220 V E-27 (40, 60, 100 w.).....	60	TRES: 120
Marco Mod. 69 20x25.....	300	TRES: 600
Marco Mod. 69 24x30.....	370	TRES: 740
Plato Trianon Liso hondo, llano.....	120	TRES: 240
Plato Trianon Liso postre.....	110	TRES: 220
Vaso agua Spania Duralex 26 Cl. pack 6 u.....	365	TRES: 730

TEXTIL

Pantalón caballero.....	2.250	TRES: 4.500
Slip Caballero.....	185	TRES: 370
Slip niño.....	165	TRES: 330
Braga niña.....	150	TRES: 300
Braga señora blanca.....	190	TRES: 380
Braga señora Mamy.....	185	TRES: 370
Cojín Chiz liso.....	560	TRES: 1.120
Paño Cocina.....	120	TRES: 240

CHARCUTERIA

Mortadela, Chopped mini Revilla.....	299	TRES: 598
Crema de Foiegras Oscar Mayer Tubo 125 gr.....	107	TRES: 214
Bacon Oscar Mayer sobre 200 grs.....	350	TRES: 700
Salchicha Frankfurt Purlom 7 u.....	75	TRES: 150

«ELS CAPSIGRANYS»
EN VISPERA DE ESTRENO

**RAFAEL
CALATAYUD:
LA
COMEDIA
A SUS
ORDENES**



Para que les dirija «El més feliç dels tres», de Eugène Labiche, «Els Capsigranys» han contratado a Rafael Calatayud, un director valencià que puede marcar un estilo dentro del buen hacer de nuestro primerísimo grupo de teatro.

—Porque usted, Rafael, antes que director fue cocinero.

—Debuté como actor en el 74, bajo la dirección de Díaz Zamora en «Flor de Otoño», de Rodríguez Méndez.

—La verdad, ¿es más difícil trabajar de actor que de director?

—Creo que sí. Y, encima, me interesa más la dirección.

—¿Tiene mejor oferta?

—El actor tiene ahora escasa oferta, aunque se monten espectáculos muy válidos. Trabajé en «Orquesta de señoritas» y «Pel davant i pel darrera», con el que estuve en Palma en el 87, y...

—Usted formó el Pavana Espectacles.

—Sí, i he dirigit montajes del Centre Dramàtic de la Generalitat Valenciana, como «El rufià a la Escala», de Joe Orton, un inglés de ahora mismo, o «Estimat mentider». El 11 de noviembre estoy en el Lliure de Barcelona, con «La dona de negre», con la que iniciamos gira de ámbito nacional.

—¿En lengua catalana?

—No; como otras veces, tenemos dos versiones. La cata-

lana y la castellana. Ahora mismo, este jersey que llevo pone «La mujer de negro».

—Cataluña, España... ¿Como habrá de ser el teatro para que guste?

—El público quiere que le cuenten una historia y que esta historia le emocione.

—¿Volveremos a Molière?

—Bueno; después del estreno en Barcelona tengo un curso de teatro en Valencia y, para enero, podría montar un Molière infantil, que es posible lleve a Madrid.

—¿A qué nivel encontró usted «Els Capsigranys»?

—Me parece, a nivel físico, un grupo muy teatral. Y muy bien a nivel profesional, aunque necesite salir del pueblo, abrir puertas y ventanas. Ya se que es difícil, pero lo conseguirán, porque me he topado con gente que quiere hacer teatro y tiene ganas de trabajar y evolucionar como profesionales.

—¿Qué diferencia esencial existe entre un actor profesional y un actor amateur?

—El actor aficionado no vive del hecho teatral, tiene su otro trabajo y casi nunca puede ensayar lo suficiente.

—Supongo que el director también lo tendrá en cuenta.

—Por supuesto. Cada actor tiene un modo de moverse, de hablar. Yo siempre trato de decir que el actor jamás ha de quedarse con aquello que le resulta más fácil.

—¿Les provoca usted?

—Pruebo a provocarlos, haciéndolos entrar en crisis, porque saquen todo aquello que potencialmente está en su interior sin que posean la técnica precisa para sacarlo.

—Será difícil.

—Depende; cada actor es un mundo, y siempre estará bien hacer que reaccione. ¿Cómo? Haciéndole que trabaje el texto.

—¿Para cuándo el estreno de «El més feliç dels tres»?

—De momento, para el 5 de noviembre, en el Teatro Municipal. La obra está prácticamente lista, aunque jamás lo esté cuando se estrena.

—Hasta cuando, entonces.

—Hasta cinco o seis días después del estreno el actor no domina la función.

—¿Qué dificultades le han creado «Els Capsigranys»?

—Alguna de carácter general, pero pocas. Algo de entonación... Pero al final todo resulta aprovechable.

—Supongo que usted les dirá a sus actores que han de crearse el personaje.

—Claro que se lo digo; un actor, tanto si trabaja comedia, como vodevil, como lo que sea, debe asumir la vivencia de su personaje sobre la escena; esta es la única manera de que el público se crea la función, y al público no se le puede engañar.

—Perdone usted, Rafael, pero de que va ese «El més feliç dels tres»?

—Se trata de una comedia del XIX, casi un vodevil sobre apogeo burgués del París de 1875, en el que lo más importante es el ritmo. Construir personajes a nivel físico es una necesidad de esta obra, cada uno de ellos muy marcado por una personalidad concreta.

—¿Otra crítica a la sociedad burguesa?

—Sí, pero con cierta dosis de ingenuidad; ni desesperación, ni dramatismo, porque al final no saben que hacer con la infidelidad.

—Mucho contacto con el espectador, supongo.

—Por supuesto. Mucho contacto directo. Vale la pena, ¿no te parece?

—Ahí va este primer aplauso, director.

H.H.

L'amo en Guillem «Càntaro»

No vull deixar de comentar uns caires de sa vida de l'amo En Guillem, per molta gent desconeguts, com és ara, per exemple, s'entrega molt activa que feu al llarg de sa vaga de 1933 a favor de sa implantació de sa setmana anglesa, o sigui una setmana laboral de 44 hores, arribant a un acord, el dia 19 de setembre del mateix any, amb es Jurat Mixto, i el dia 20 ja entrava en vigor. La setmana de 44 hores crec que fou suspesa pocs anys després, per causes conegudes.

En dit acord hi figurava que ses vacances s'havia de dar des del 15 de juny al 15 de setembre, i entre ets assistents que el firmaren hi figuren Juan Mesquida i Martí Puigrós, entre altres.

Durant s'estada dins la Sala va lluitar amb bons arguments perque sa «brigada» tengués ses mateixes avantatges socials que tenien ets altres funcionaris, i en part ho aconseguí.

També després des Moviment, quan es fusters i altres oficis guanyaven bastant més que es picapedrers, fou un des quatre o cinc que anaren a s'Ajuntament, diguent a n'es batle que s'aturarien d'anar a treballar; es batle els recordà que sa vaga estava prohibida i ell respongué que no farien «huelga», sinò que canviarien d'ofici perque no guanyaven lo suficient per viurer. Entre ells, patrons, i batle, arribaren a un acord i els pujaren el jornal.

Estant a dins s'Ajuntament fou des parer de s'arquitecte que proposà fer més ample es carrer de Burdils, amb la qual cosa s'hauà solucionat en gran manera es tràfec d'entrada i sortida d'Es Port; però per dissort, ets interessos particulars guanyaren a n'es generals, com succeix massa vegades.

En Guillem tengué defectes com tots ets humans tenim, però entre altres virtuts en tengué una de molt gran: que sempre lluità pels més dèbils, o sia sa classe treballadora i es més necessitats.

UN MUT

**Del 5 al 22 de
Noviembre
Xu Weidi en
la Ducal**



Tal como ya anunciábamos, del 5 al 22 de noviembre expondrá en la galería Ducal la pintora china Xu Weidi, nacida en Shangai el 20 de abril del 68 y que desde hace casi tres años reside en Porto Cristo donde su familia regenta un restaurante, concretamente el Oro Negro.

Quando tan solo tenía nueve años Xu Weidi participó en una exposición de dibujos y pinturas para niños aventajados. Alumna brillante siguió las clases normales en un instituto hasta que a los 19 años in-

gresó en la Universidad de Shangai cursando estudios de Bellas Artes.

Esta exposición, que sirve para inaugurar la temporada 92-93 de la Ducal, es la segunda que lleva a cabo Xu Weidi, ya que la primera la realizó en Shangai en el 90.

**Sebastià Nicolau estrenó una comedia
digna y divertida: «Si això és pau que
vengui sa guerra»**

Sebastià Nicolau ha presentado en el Municipal «Si això és pau que vengui sa guerra», una divertida comedia de costumbres, bien planteada y resuelta con dignidad, huyendo de la línea —siempre fácil— del melodrama, en aras de una comicidad sin excesivas concesiones, muy en línea de este teatro popular que debería mantenerse vigente, paralelo al de otros horizontes, para solaz de un público sin complicaciones.

Buen trabajo el de Sebastià con esta que no vacilamos en calificar la mejor comedia de las cuarenta y tantas que lleva estrenadas. El público lo pasó bien y aplaudió mutis y final de actos con insistencia, ya que el Grup de Teatre de Son Macià, que ofreció la función, estuvo siempre a nivel de la comedia: un nivel estimable que cabe celebrar sin reserva alguna.

¿Cuántas veces habremos escuchado que «es dols ja no son lo que eren» ante la aparente falta de dolor, de tristeza o de simple pesar, que caracteriza a algunos familiares de una persona fallecida? Quizá no se lleve, ahora, exteriorizar sentimientos de índole familiar, aunque estos sentimientos existan o, en el peor de los casos, se vean acrecentados por su no divulgación, por no compartirlos o comunicarlos con quienes podrían dar una palabra de ayuda.

Pero, demuéstrense o no, cabe suponer que el dolor por la muerte de un familiar próximo, de un amigo, sigue existiendo en los humanos y seguirá mientras el mundo aguante. No se trata, evidentemente, de ir llorando por las calles ni ir pregonando por ahí las virtudes del difunto. Es otra cosa.

Ocurre que la muerte de un familiar próximo —cuanto más allegada es la muerte, más traumática resulta— genera en la persona unas actitudes no excesivamente estudiadas ni con una terapia —casera o técnica, como se quiera— definida y compartida. Ha muerto una persona querida, se le compadece, se le añora, se la sobreestima o no, pero se la recuerda, es decir, casi toda la atención se dirige en un mismo sentido: «planear el mort», y los que quedan que se las apañen como puedan. Si a veces ni se les escucha si se duelen de algo que no sea la muerte sabida.

En este punto se inicia este estudio-propuesta; en la existencia de un dolor por la muerte de un familiar próximo —exteriorizado o no— y en unas sencillas normas para hacer más fácil y menos traumático este dolor.

EL DOLOR RELACIONADO CON EL DUELO

El fallecimiento de una persona genera en su familia y amigos un conjunto de reacciones que, dependiendo de la intensidad y calidad de las relaciones previas, van desde un sentimiento transitorio de tristeza a una desolación que puede persistir muchos años.

La muerte de un esposo, compañero o de un niño representan las formas más severas de aflicción como otras pérdidas (jubilación, divorcio, la emigración de un hijo, una amputación, pérdida de la visión) determinan un cambio en el estilo de vida y contienen ciertas características y mecanismos psicológicos similares.

En el cáncer el proceso de aflicción empieza para la familia cuando se hace el diagnóstico y aunque el pronóstico sea bueno para los próxi-

Si puedo evitar que un corazón se rompa, y hacer que un ave caída pueda volver nuevamente a su nido, no habré vivido en vano.

Emily Dickinson



¿HAY QUIEN GUARDA LUTO TODAVIA?

EL DOLOR

POR LA MUERTE DE UN SER AMADO

La llegada de Noviembre, que se abre con la jornada de Todos los Santos y la de la Commemoración de Difuntos, trae a estas páginas otro aspecto del tema de la muerte; la reacción familiar que cabe suponer con el fallecimiento de un ser querido, exterioricen o no sus sentimientos, alardeen o no de su dolor o de su trauma.

Aquí entresacamos algunas consideraciones para estas páginas, aún preguntándonos si todo ello ocurre como ahí se dice o para muchos la muerte de un familiar no es sino un suceso desagradable, cuando no liberador, y ahí no ha pasado nada. Si así fuere, perdón por la publicación de este texto, pero si sigue vigente el viejo dicho castellano de que los lutos se llevan por dentro, quizás a alguien le sirvan estas líneas y le ayuden a soportar la tristeza que rodea la muerte de alguien a quien se amó.

mos años, cada día se considera una aproximación de la próxima pérdida. Cada síntoma nuevo añade sufrimiento y dolor a la familia. Aunque el duelo puede producir desolación en la primera semana o meses después de la muerte, la mayoría de la gente es capaz de movilizar sus mecanismos de adaptación y trabajar a través de las diferentes etapas de la aplicación hasta alcanzar una resolución adecuada.

ETAPAS DEL DUELO

Los familiares experimentan una serie de emociones que guardan una extraordinaria semejanza con las experimentadas por el paciente antes de fallecer. Pasan por las fases de negación, enfado, pacto, depresión y aceptación, considerándose que en el duelo existen 5 etapas: 1) shock o parálisis, 2) alivio o relajación, 3) resentimiento, 4) recuerdo y 5) reparación. Cada

persona las atraviesa de distinta forma y no se cumplen al 100%.

1. PARALISIS O SHOCK

Es la primera etapa de quien se enfrenta con la noticia de la muerte. Puede durar de minutos a días y se manifiesta bien como una apatía, un embotamiento o una hiperactividad. En la primera, las personas se quedan como abatidas y paralizadas. Los hiperactivos, al contrario, no manifiestan casi ninguna evidencia de duelo y hacen muchas de las cosas que se quieren en esos momentos con una gran entereza. En esta etapa, si la muerte era esperada y la familia ya se encontraba preparada emocionalmente, el elemento del shock será menor, porque el proceso de aflicción ya se empezó a vivir anticipadamente, al contrario de lo que ocurre si la muerte es violenta o ines-

perada, si bien el dolor será igual.

2. PERIODO DE ALIVIO O RELAJACION

Sigue al funeral, es de duración corta y generalmente dura tanto tiempo como permanecen los familiares juntos. Se acompaña de expresiones de aceptación de la muerte y existe gratitud por los cuidados recibidos, especialmente de parte de médicos y enfermeras. Al principio lo más probable es que se avance y se retroceda entre un estado de ánimo tranquilo y de pena profunda y que se sientan aturridos por lo que ha pasado. De modo gradual, casi siempre entre los primeros 6 y 8 días aparece una mayor tristeza y se instaura un desánimo que influirá sobre todo lo que piensa y hace durante un período de tiempo, con fácil olvido de las cosas, números de teléfono y de las palabras de consejo que

reciba. El deudo pasará luego a estar intranquilo y a sufrir insomnio, anorexia y aumento de la tensión muscular.

3. PERIODO DE RESENTIMIENTO

Después de la partida de la familia entra el deudo en esta etapa que puede durar de 3 a 4 meses. En este tiempo existe una sensación de soledad, inseguridad, falta de autoestima y culpabilidad con mucha crítica sobre sí mismo y hacia los profesionales, al pensar que determinada actuación podría haber impedido el fallecimiento, pudiéndose ver atrapados por un estado de depresión que dura meses. El deudo tiene una memoria viva del pasado y parece temeroso de mirar hacia el futuro. En esta etapa es importante ayudarles a comprender su irritabilidad, ya sea real o imaginaria y a conocer que son normales esos sentimien-

tos problemáticos, siendo muchas las cosas que quedan fuera de las facultades que tiene una persona normal para influir sobre la vida o la muerte de otro ser. Hay veces en que ello no es posible, particularmente en aquellos casos en que no se permitió que la persona fallecida hablara abiertamente sobre su situación terminal, si no se mostró cariño, o se dejó de hacer algo importante. En estos casos el manejo no es fácil, se requiere tiempo y que haya personas con sincero afecto, dispuestas a salvarle de sí mismo para que pueda conseguir la paz. La autoinculpación es un proceso que existe en la aflicción que pasa afortunadamente tras unas pocas semanas en que se descubre que no hay necesidad de seguir sintiéndose culpable y con pensamientos autodestructivos.

En esta etapa aparece la negación de la muerte, la búsqueda de la persona fallecida y la necesidad de conocer noticias suyas se vuelve imperiosa en algunas personas, pudiendo tomar la forma de una búsqueda espiritual que les haría entrar en contacto en ciertos casos aún con el espiritismo.

4. PERIODO DE RECUERDO

OPuede empezar a los 3 meses y continuar por 12 a 15 meses, con una reminiscencia constante de los hechos acaecidos antes de la muerte y un deseo consciente de recapturar las emociones y experiencias felices con el fallecido. Hay largos períodos de tiempo en que algunos incluso sueñan despiertos sobre la manera como serán los futuros encuentros y aparecen las alucinaciones visuales y auditivas. Es un tiempo difícil porque no se aprecian señales externas de estos pensamientos.

5. PERIODO DE TRANSICION

En el transcurso de 6 a 12 meses, el paciente sensible o introvertido por lo general, empieza a hacer un esfuerzo deliberado para reiniciar el camino, que se demuestra con la aparición de pensamientos más radicales y positivos y una más cuidadosa evaluación de sus recursos y destrezas. Se cultivan nuevos intereses, hobbies y amigos, y los aniversarios, particularmente los cumpleaños, la Navidad y la fecha de la muerte ya no son extremadamente dolorosos.

REACCIONES DEL DUELO NORMAL

El duelo normal produce numerosas alteraciones en los sentimientos y sensaciones físicas con cambios en la percepción de las cosas y en el comportamiento según se indica en el siguiente cuadro:

Sentimientos: tristeza, ira, culpabilidad, autoreproche, ansiedad, soledad, fatiga, desesperanza, shock, lamentos, frialdad y alivio de emancipación.

Sensaciones físicas: opresión gástrica, torácica y de

garganta, hipersensibilidad al ruido, sensaciones de despersonalización, falta de energía y de aire, debilidad muscular, boca seca.

Percepciones: duda sobre la muerte, confusión, dificultad para concentrarse, alucinaciones con sensación de la presencia del fallecido.

Comportamiento: trastornos de sueño, apetito, retiro social, búsqueda y llamada del fallecido, hiperactividad sin descanso, visitas frecuentes al cementerio o lugares preferidos por el fallecido.

El 90% de las personas en luto sufren trastornos de sueño en los primeros 6 meses, con frecuentes despertares, sueños vivos que involucran al fallecido. Más del 50% tienen alucinaciones auditivo-visuales sobre el fallecido y un porcentaje similar de deudos experimentan muchos de los síntomas sufridos por el paciente en los primeros meses de la pérdida y piensan que algo similar les puede ocurrir, particularmente si han fallecido d enfermedades cardíacas y malignas.

Las personas afligidas pasan por un proceso de curación muy personal, denominado desensibilización, que puede ser largo y difícil. En un principio entran en una fase de egocentrismo en la que se preocupan por sus propios sentimientos.

Esto es casi siempre un aspecto esencial del proceso de separación de una persona. Cuanto mayor sea la pérdida mayor será el tiempo que se viva en esta etapa, pero la preocupación por uno mismo es una de las maneras para recuperar y reconstruir la vida.

INFLUENCIA DEL DUELO EN EL GRUPO FAMILIAR

La muerte de una persona produce cambios en las vidas de todas las personas a su alrededor, manifestándose sus efectos de diversa forma según la edad y relación que haya existido.

NIÑOS: Se considera que cuanto más temprana sea la pérdida, más devastadores pueden ser sus efectos. Los niños aprenden a comprender la muerte por las actitudes de los padres. Su respuesta ante la muerte dependerá de quién ha fallecido, las circunstancias como ésta acaeció, de cómo fueron dadas las noticias y de cómo la familia y otros miembros respondieron ante ella. La falta de información y la evasión del adulto sobre el tema puede hacerles interpretar la muerte como algo terrorífico para hablar sobre la misma.

Se permitirá expresar a los niños sus emociones y discutir con ellos sus sentimientos de manera que puedan ver mejor la muerte. Podrán asistir al funeral si lo desean, sin forzarles en caso contrario. Lo que más preocupa a cualquier niño es la pérdida de uno de sus padres y la posibilidad de quedar abandonados. Sienten miedo a quedarse solos y aprensión ante el futuro con incertidumbre en cuanto a lo que puedan hacer.



Los familiares pueden ayudarles estando disponibles y asegurándoles que son amados y que no serán abandonados. Entre los 5 y 7 años, los niños son un grupo particularmente vulnerable por comprender ya algunas implicaciones permanentes de la muerte sin tener todavía la capacidad para adaptarse a ella. Bajo los 9 años, pocos niños son capaces de comprender todo el significado exacto y gravedad de la muerte, pero son conscientes del duelo de otros miembros de la familia y esto tendrá un profundo efecto sobre ellos.

Por encima de los 9 años, los niños pueden empezar a comprender mejor la muerte y su queja ser una mezcla de algunos componentes del duelo del niño más joven y de algunos del adulto. Tendrá momentos de llanto, brotes agresivos o abstención y apatía. Los familiares que pueden compartir con ellos su pena ganarán y darán un apoyo muy importante. Es una parte necesaria del proceso de curación, permitir que los niños hablen libremente sobre el fallecido.

ADOLESCENTES: Su duelo sigue el modelo adulto por lo que es muy importante que sean tratados con pleno respeto, procurando evitar sobrecargar su situación emocional al adosarle responsabilidades como que «tu trabajo será asumir el papel del fallecido en cuanto a la situación laboral y cuidar así del otro progenitor que queda». El niño y el adolescente necesitan también que se reconozca su duelo y sus sentimientos de culpa cuando pierden al ser querido, particularmente esto último porque si no se resuelve adecuadamente pueden comportarse de forma problemática con la inconsciente intención de recibir castigos por una mala acción cometida en el pasado, después de un suceso de pérdida de cualquier clase, si un cambio significativo en la manera de comportarse se prolonga por más de unas semanas, es casi

siempre indicativo de que el niño está tropezando con dificultades. Si un niño o joven normalmente activo cambia y se encierra en sí mismo, o el que era normalmente silencioso repentinamente se vuelve hiperactivo, puede estar enfrentando a un sentimiento de culpabilidad.

PADRES: Su duelo requiere un seguimiento con mayor interés porque puede seguir caminos muy destructivos si no es adecuadamente canalizado. Así la doctora E. Kubler Ross señala que más del 70% de los padres de los niños fallecidos se encuentran en proceso de separación o divorcio un año después de su muerte, lo que explica por qué el padre vuelve normalmente al trabajo y sus otras preocupaciones acaban por difuminar su dolor, no así la madre que se queda en un estado de negación prolongado que merma su actividad física y mental. El esposo encuentra las tareas domésticas incompletas y relaciona con enfado en lugar de apoyarse mutuamente desplazando luego su enfado a los otros seres de la familia.

Los padres aprecian la oportunidad de hablar después de la muerte de un hijo.

Los que han intervenido estrechamente en el proceso de la enfermedad del mismo, tienen posibilidades de adaptarse mejor a su muerte. Los progenitores a menudo se sienten culpables de no haber reconocido a tiempo la enfermedad de su hijo y si no se les asegura que hicieron lo mejor posible, continuarán acusándose a sí mismos por mucho tiempo, lo que hará más severa la reacción del duelo. Se considera de mucha ayuda que los médicos que intervienen en el tratamiento puedan tener una reunión con los padres a las pocas semanas para responder a sus preguntas sobre su hijo y discutir otros asuntos que quisieran.

ANCIANOS: Los sentimientos de pérdida en este grupo de edad son más sostenidos y duran mayor tiempo

por las dificultades que tienen para ajustarse a los cambios, acoplados con el sufrimiento, la soledad y el temor hacia el futuro. Los mayores experimentan más cambios físicos por el duelo con un mayor porcentaje de mortalidad en el primer año de viudedad. Las experiencias con el duelo no disminuyen el dolor de las pérdidas subsiguientes siendo particularmente severo tras la muerte de adulto joven.

FAMILIA: La familia es una unidad interaccional en la cual todos los miembros se influyen uno al otro. Tras la muerte de uno de sus miembros, la familia pasa por una etapa de realineamiento de los papeles, dado que el trabajo que realizaba uno de ellos ha quedado vacante. Así la viuda, si tiene que trabajar, pasará más horas fuera de su casa, lo que producirá un cambio a veces notable en la atención de los familiares más dependientes, particularmente los niños y los ancianos.

Todo familiar inmediato de alguien que fallece debe ser considerado un sujeto de riesgo. El riesgo de los familiares cercanos es el doble si la muerte de sus seres queridos ocurrió en el hospital. El ambiente familiar provee una mejor adaptación emocional y un duelo menos traumático. El luto puede determinar que la salud se deteriore, que aumente el alcoholismo, el uso excesivo de drogas y tranquilizantes y las depresiones.

Se debe estimular a que los familiares expresen el duelo a su debido tiempo para que no aparezcan reacciones tardías. Constituye una regla útil para conocer si una familia está en riesgo de hacer un mal duelo, percibir si es capaz o no de apreciar las ayudas del médico, sacerdote y amigos.

COMO FACILITAR UN BUEN DUELO ANTES DEL FALLECIMIENTO

Procurar que el paciente reciba un buen cuidado médico, apoyo emocional y una

atención cariñosa mientras viva y que fallezca en paz, porque esto determinará la calidad del duelo más que lo que se pueda hacer posteriormente por los familiares. Así, si los familiares han visto que el paciente sufrió un dolor severo que no fue aliviado, permanecerán en ellos muchos sentimientos de ira que alteran el proceso del duelo.

Fomentar que la familia sea lo más útil posible a su ser querido, porque la oportunidad de demostrar su amor y devoción al paciente mientras vive, proporciona una mayor tranquilidad posterior, de ahí que una profilaxis adecuada del duelo consistirá en estimular y permitir a los familiares que realicen tanta enfermería como les sea posible, bien por beneficio del paciente como por el efecto tardío sobre la reacción del deudo.

DESPUES DEL FALLECIMIENTO

Intentar asegurar y mantener algunas actividades rituales tras la muerte, como el arreglo del funeral y recibir las condolencias porque ello crea una atmósfera donde la persona afligida siente que tiene el permiso y la seguridad para llorar la pérdida del ser amado, la oportunidad de decirle adiós y así empezar a afrontar la realidad de la muerte.

Dar al deudo a su debido tiempo la oportunidad para poder expresar las emociones que guarde, aun las más secretas y no placenteras sentidas sobre el paciente, su cuidado, sobre sus asistentes y sobre sí mismos. La mayoría de los deudos necesita ventilar algo de ira contra médicos, enfermeras, o aún contra el paciente por haber sido «tan desconsiderado de morir en esos momentos» y cómo lo hizo. La manera más simple de darle «permiso» es iniciar una conversación sobre el fallecido. El contacto físico en la forma de un brazo alrededor del hombro o sostener su mano, etc., puede au-

mentar la seguridad necesaria para compartir los pensamientos y sentimientos dolorosos. Algunos familiares pueden expresar su alivio o una infelicidad al final de una relación insatisfactoria, pero pueden sentir que alteran el modelo social adaptado de duelo. Para muchos deudos es reconfortante hablar con alguien que ha intervenido en el cuidado del enfermo pero los contactos telefónicos no parecen ser por sí solos satisfactorios. Es muy importante la presencia física porque la comunicación no verbal a través de la cordialidad de nuestra mano, o el interés que revele nuestro rostro, permiten expresar mejor nuestros sentimientos profundos de comprensión que les ayudarán a encontrar fuerzas para seguir adelante.

En la fase de autoinculpación, los deudos necesitan una persona que después de escucharles, les recuerde todas las razones por las que no se pueden culpar, ayudándoles a separar las culpas reales de las que no lo son. Con el tiempo aprenderán a hacerse estas preguntas a sí mismos y a separar estas cosas con lo que los sentimientos de culpabilidad imaginaria tenderán a desaparecer.

Visitas a los deudos. Generalmente a los pocos días del fallecimiento la familia se dispersa y se retira. Si bien nada de lo que se diga puede aparentemente contrarrestar la tristeza, la presencia del amigo es agradecida y estimuladora para los deudos.

CONSEJOS PARA LA EPOCA DEL DUELO

Para escapar del dolor del duelo mucha gente se siente obligada a tomar decisiones de gran significado futuro dentro de los primeros meses del fallecimiento, como vender la casa, mudarse de barrio, casarse de nuevo, tener otro hijo o cambiarse de trabajo, por lo general sin demasiada fortuna, porque existen elementos en estos meses que deben madurar para normalizar el proceso de toma de decisiones. Así por ejemplo, mudarse a otra casa solamente si la anterior era demasiado grande o requería demasiados gastos, porque conforme el duelo se empieza a resolver, la pérdida de una casa querida puede ser motivo de sufrimiento. El volverse a casar, principalmente en la ancianidad, motivado por la búsqueda de compañía, puede producir infelicidad si es al corto tiempo de enviudar, porque durante esos meses el deudo se verá obligado a suprimir de manera voluntaria su necesidad de llorar el ser amado para no molestar a los requerimientos de afecto de su nuevo cónyuge. El ajuste a un nuevo esposo es un proceso que demanda dedicación y tiempo, que no siempre es compatible con el proceso emocional de la aflicción temprana.

En relación al deseo de tener inmediatamente un nuevo hijo que sustituya al fallecido, también deberá reco-

mendarse esperar un tiempo porque conforme crece el nuevo niño cada etapa puede producir memorias del hijo muerto y el dolor que evocan esas memorias puede inhibir el mejor cuidado del niño sustituto. En el duelo como en otras etapas de la vida el espíritu tiene que reencontrarse a sí mismo y reforzarse en base al cariño de los seres que le rodean para volver a reemprender el camino, pero ello requiere un tiempo. Cuanto mayor sea la persona y más intenso el sentimiento de pérdida, más difícil le resultará introducir cambios en la vida.

De ahí que en Egipto el luto se lleva 6 meses, los musulmanes lo usan 12 meses y en Israel se ofrecen oraciones por el pariente fallecido durante 11 meses y se emplea el luto por 12 meses. Esta educación tiene mucho sentido y por ello no deberían desaparecer de manera total las señales externas de duelo para que no se produzca la gran laguna existente en nuestra cultura entre lo que sentimos y lo que los demás desean. Muchas cosas dependen de la situación y deseos personales, de lo rápidamente que se recupere de la pérdida sufrida y de cuándo sea capaz de reanudar una vida normal y activa. Lo mejor sería hacer que los deudos no tomen decisiones sobre los problemas mayores durante los primeros meses del duelo.

Como se expresa Doyle, «el duelo es como una herida quirúrgica, dolorosa y fea al principio, que gradualmente se desvanece pero que es todavía fácilmente dañada, nunca desaparece y es siempre un recuerdo permanente de dolor profundo, shock, cambio y temor». «El tiempo no cura, sólo hace la cicatriz menos visible a los espectadores».



El corral de los otros muertos

Que no todo son alegrías en este Tots Sants del 92 es cosa cierta si uno va más allá del nuevo «look» del camposanto, enlosado y municipal, y se llega hasta este cementerio de los otros muertos, siniestra imagen para no dormir, increíble rincón justo a la espalda de alguna que otra capilla con flores y velas.

Estas son las imágenes de este lugar que no debiera existir, inconstitucional acaso, discriminatorio, vejatorio y vergonzoso. Quitarlo de una vez es lo que importa, ¿no les parece? Si la muerte nos iguala a todos, ¿por qué el camposanto no ha de acoger a todos los muertos?



HOJA DE BLOC

GABRIEL FUSTER BERNAT

ROCK DEL MUERTO

De entre mis amigos hay uno que sin lugar a dudas es el que más original y mejor sentido del humor tiene. Cuando éramos niños creo que fue ésta la faceta de nuestro carácter que más nos unió. Ya adolescentes seguíamos con la misma afición y recíprocamente nos aconsejábamos a tal o cual autor humorístico que uno de los dos había leído ya. Juntos leímos a Wenceslao Fernández Flórez, a Tono, a Pitigrilli, a Jardiel Poncela, a Pierre Daninos, a Groucho Marx, etc. Incluso sabíamos de memoria algún sketch (oiga, es usted Pedrezuela? — sí, soy yo — pues dígame que se ponga al aparato) que a veces representábamos en alguna tertulia o simplemente para nosotros mismos.

Cuando mi amigo sintió deseos de manifestarse musicalmente, también lo hizo con humor. Humor cáustico, desde luego. Eran los tiempos en que el rock an' roll hacía furor. Elvis acababa de sacar «Rock de la cárcel» e imagino que este título además de divertir a mi amigo, debió inspirarle otros... «Rock del bizco», «Rock del vómito»... Se decidió por «Rock del muerto», del que compuso letra y música. He lo aquí:

«Ayer tuve la suerte
yo de morir en paz (bis)
¡oh que placer!
es el estar metido en un ataúd (bis)
(coro de muertos) oh! oh! oh! oh! oh! oh!
Cruzando el infinito
Mi espíritu va (bis)
¡oh que placer!
es ir flotando en la Eternidad» (bis)
oh! oh! oh! oh! oh!

Desde hace tiempo nuestras existencias se deslizan por senderos distintos. Ahora solo nos vemos muy de tarde en tarde. Yo paso la mitad de mi tiempo en el mar, pero él sigue pululando por la ciudad de las perlas, para que con su presencia Manacor sea algo menos aburrido. Solo para iniciados, claro.



CONSTÀNCIA • SERIETAT • SOLVÈNCIA
EFICÀCIA • SOLIDARITAT
FAN UN COS

PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (SERVEI PERMANENT)
- FAX 84 45 62 07500 MANACOR

NECROLOGICA

El pasado domingo 18 fallecía cristianamente en una clínica de Palma, a los 68 años, Joana Gelabert Sansó, que en paz descansa.

Vaya para su apenado esposo, Miquel Grimalt Pareira; hijos, Francisca, María Isabel y Miquel; Tomás Martínez y Raquel Rodríguez; nietos, Joan Tomás y Angeles; hermanos, sobrinos y demás deudos, es testimonio de un sincero conde.

**PERLAS
Y CUEVAS**

Nuestro Cronista Municipal mañana será consagrado e investido Caballero de la Orden del Temple

Mañana domingo 25 de octubre, a las diez y media de la mañana, la Orden Soberana y Militar del Temple de Jerusalén, celebrará en la capilla del antiguo castillo-fortaleza del Temple, en Palma, la solemne ceremonia de Consagración e Investidura de los nuevos Caballeros de la Orden en Baleares, entre los que figura nada menos que nuestro Cronista Municipal, el archivero Josep Segura y Salado.

La «Supremus Militaris Templi Hierosolymitani Ordo» de Baleares bajo el «Magisterium Magnum» de Brasil y la «Gran Precetoria d'Italia», espera que su Gran Maestre llegue a Mallorca para asistir a este acto, ya que estos días pasados estaba en Roma para entrevistarse con el Papa, y tiempo atrás anunció su vi-



sita a la isla de regreso a Brasil, donde tiene fijada su residencia.

PLACAS PARA CEMENTERIO

- ESMALTES FOTOGRAFICOS EN COLOR O BLANCO Y NEGRO FOTOGRAFIA CON O SIN TEXTO GARANTIA ILIMITADA.

Quick

Pío XII, 14
Tel. 55 21 24
Manacor

CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS MANACOR, S.A.



**CON MOTIVO DE LA FIESTA DE TODOS LOS
SANTOS CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS
MANACOR S.A. EXPRESA SU SENTIMIENTO
DE SOLIDARIDAD A TODAS LAS PERSONAS
QUE SUFREN EL TRANCE DE LA MUERTE DE
ALGUN SER QUERIDO**



CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS MANACOR, S.A.

CALLE MAYOR, 34 — MANACOR

LA PUREZA: 100 AÑOS

EL 26 DE AGOSTO DE 1892 LLEGÓ
Y EL 1 DE OCTUBRE DE 1893 SE



Madre Cayetana Alberta Giménez Adrover (Pollença 1837-Palma 1922) que en 1892 fundó en Manacor el Colegio de La Pureza.

El 26 de agosto de 1892 Madre Alberta traía a Manacor las primeras Hermanas de la Pureza y quedaba constituida la fundación en esta villa, que el Obispo don Jacinto María Cervera había autorizado el primero de marzo de este mismo año, cediendo a la Comunidad —cuya denominación oficial fue Congregación de Hermanas de la Pureza de María Santísima— la iglesia del Sagrado Corazón, de la calle Figuera, en el antiguo barrio de Fartàritx.

La cesión de este templo, cuya primera piedra se colocara en octubre de 1876, levantándose según planos de Pere d'Alcántara Penya en un intento de reproducir, a escala reducida, la mundialmente famosa basílica romana de San Juan de Letrán, había sido gestionada cerca del Obispado por Monseñor Enrique Reig. Con la cesión del templo y la compra de una casa y solares contiguos, las Hermanas de la Pureza afianzan su presencia en Manacor en una época de evidente necesidad en el área de la enseñanza y una total incapacidad administrativa para solucionar el problema. Baste recordar que el 3 de setiembre del mismo 1892, una semana después de que llegaran las religiosas de la Pureza, el Ayuntamiento se veía obligado a tomar la siguiente decisión, de la que queda constancia en el Libro de Actas:

«Dióse cuenta de una Comunicación de la Exma. Comisión provincial de fecha 27 de Agosto último sobre abrir una suscripción para establecer escuelas para la instrucción moral, intelectual y físico de los niños, y el Ayuntamiento, después de enterado, acor-

dó manifestar que, a pesar de la utilidad de este servicio, teniendo en cuenta el estado precario de la población, no está en disposición de contribuir en cantidad alguna por este objeto».

LA DOCENCIA

La primera escuela de la Pureza abrióse en un piso alquilado, según puede leerse en la biografía de

Madre Alberta que escribiera el canónigo don Antonio Sancho, mientras comenzarían las obras del futuro colegio.

En el Arxiu Històric de Manacor se conserva el plano de la fachada «para construir una casa colegio de niñas pobres en la calle de la Cruz número 38 —Arrabal de Fartàritx», que el 23 de marzo de 1896 presentara Madre Alberta Giménez, superiora general de las Hermanas de la Pureza —el acta municipal del 24 de marzo, al consignar la aprobación del plano, dice «Congregación de la Purísima Concepción» —centro que conocióse con el nombre de «Sa Gratuíta» hasta su unificación con el Colegio actual, pero que en un principio superó en número de alumnas al centro de pago.

En el legajo de «Actas de la Junta de Instrucción Primaria, 1858-1903 (Arxiu Històric) vemos ya en el mismo 1896, que al reunirse la Junta Local de Primera Enseñanza, con fecha del 17 de octubre, bajo la presidencia del alcalde don Antoni Jaume Ballester y la presencia del inspector don

José María de Barcia y Gómez, al dejar constancia de la visita ordinaria realizada el 15 del mismo octubre a las escuelas elementales, consigna para el Colegio de la Pureza 33 alumnas de pago y 50 gratuítas.

Con respeto al profesorado del Colegio, el acta añade textualmente: «...con los títulos de enseñanza superior Da. María Arrom y Da. Margarita Bou, contando dichas escuelas con buenos locales y completo material, y sus Profesoras con celo para obtener buenos resultados».

Años después —el legajo aludido ofrece constantes lagunas— la Junta Local dirá en el acta de su visita a la Pureza —5 de diciembre de 1900— «que sus locales son higiénicos y que su enseñanza en la Moral y Religión del Estado». Era inspector de Primera Enseñanza don Andrés Moreu Amengual.

LA CONGREGACION

A título de curiosidad reproducimos el texto de una carta de Madre Alberta que quizá no sea excesivamente conocida. Está dirigida al Gobernador Civil de Baleares y fue fechada en Palma el 28 de mayo de 1902:

«Congregación de Hermanas de la Pureza de María Santísima.

Exmo. Sr.

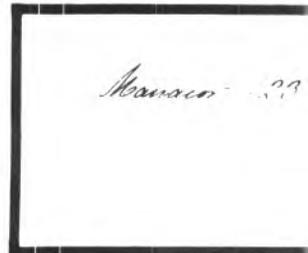
Como Superiora Gral. de la Congregación de Hermanas de la Pureza de María Santísima, Instituto religioso con casas colegios en esta ciudad de Palma y pueblos de Valldemosa y Manacor en esta provincia, y en contestación a la atenta comunicación dirigida por V.E. a las respectivas superiores de dichas casas, tengo el honor de enviarle adjunto el atestado episcopal, por el cual se justifica la existencia canónica y civilmente legal de este Instituto y por consiguiente, su excepción del R.D. de 13 de Septiembre de 1901 y R.D. de 9 de Abril de 1902 disposiciones dictadas para llevar a cumplimiento la Ley de Asociaciones de 30 de Junio de 1887 cuyo artículo 2º expresamente exceptúa de sus disposiciones, las Asociaciones de la Religión Católica autorizadas en España por el Concordato, en cuyo artículo 30, por la fecha de que data y fines a que se consagra, se halla comprendido este religioso Instituto de Hermanas de la Pureza de María Santísima.

Dios guarde a V.E. m.a.
Palma 28 de Mayo de 1902.

La Sup.Gral. Ha. Alberta Giménez.

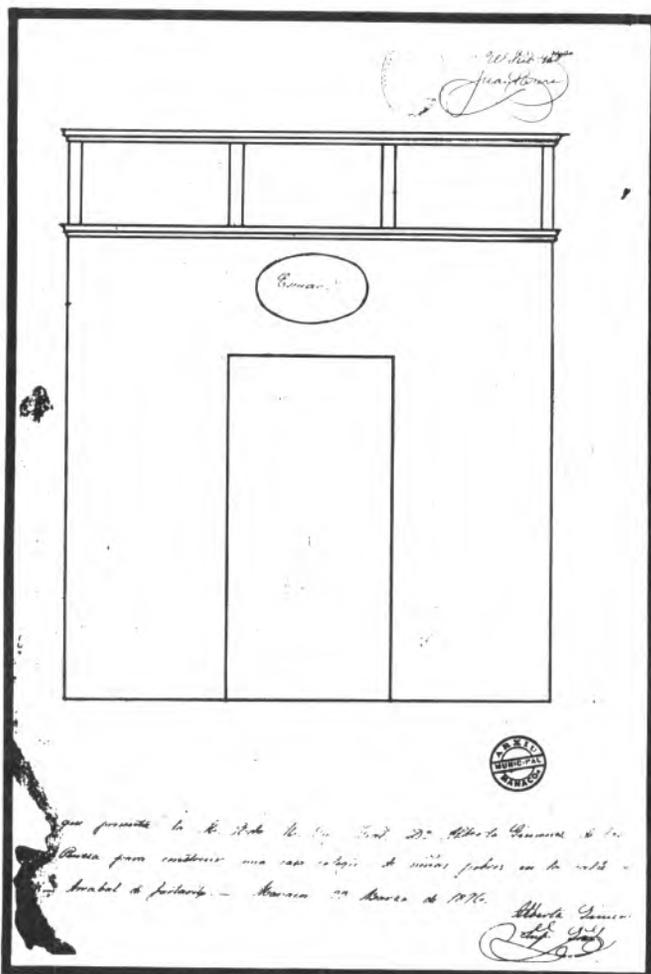
Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia».

Madre Alberta adjuntaba una certificación expedida por el secretario de Cámara y Gobierno del Obispado de Mallorca, canónigo don Bartolomé Pascual y Marroig, la que, además de las fechas fundacionales del Instituto —cuyas «religiosas que lo componen reúnen a la vida contemplativa, la educación y enseñanza de niñas, los cuales fines ha venido desempeñando el



La firma de

Instituto a satisfacción de los Prelados Diocesanos— señala que el 12 de junio de 1899 obtuvo «el favor de Gobierno de Su Majestad en Real Orden del cinco de Mayo» y que el 10 de mayo



Plano de la fachada de la casa colegio de niñas pobres que Madre Alberta presentó al Ayuntamiento de Manacor el 23 de Marzo de 1896.

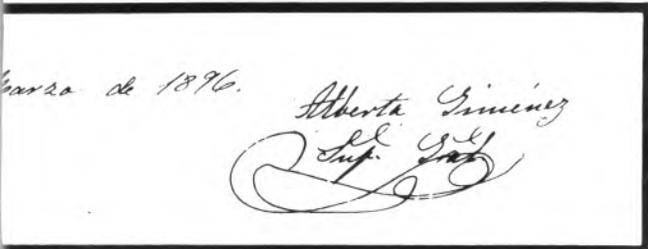


Alumnas del Colegio de la Pureza durante el curso 1942-43. Juana Martí Rosal, Juana Rosselló, Margarita Ferrer, Juana Roselló, María Mesquida Galmés, Juana y Catalina Pascual, María Medina, María Fons, María Magdalena Vidal Olivé, Puig, Isabel y Ter

E ALBERTA

S EN MANACOR

BAN LAS HERMANAS NDECIA EL COLEGIO



re Alberta al pie del plano de «Sa Gratuita».

de 1901 «obtuvo la aprobación Pontificia».

MADRE ALBERTA

Cayetana Alberta Giménez Adrover — Madre Al-

berta — había nacido en Pollença en 1837, de padre aragonés y madre natural de Felanitx. Casó con Francisco Civera y con él abrió una escuela privada en Palma de Mallorca, pero al

poco de fallecer su marido, el obispo Salvá, de acuerdo con el alcalde de la capital, le encarga la reorganización del Colegio de Educandas de la Pureza de María Santísima, fundado en 1809 y aprobado por Su Majestad Fernando VII el 11 de marzo de 1819. El encargo episcopal registróse en 1870, y dos años después, la Diputación encargaba a Madre Alberta la organización de la Escuela Normal de Maestras de Baleares, ahora «Escola Universitaria Alberta Giménez». De dicho centro fue directora Madre Alberta desde su fundación (1872) hasta

1912, y, en dos ocasiones (1957-1961 y 1964-65), una religiosa de Manacor, Madre Maria Riera Alcover.

S.S. el Papa Juan Pablo II declaró venerable a Madre Alberta en 1986. Había fallecido en Palma en 1922.



Entrada al Colegio, en la Calle San Jerónimo.

FOTO QUICK

BENDICION DEL COLEGIO

El actual Colegio de la Pureza se bendijo el 1 de octubre de 1893, a los trece meses y cinco días de la llegada de las religiosas a Manacor. Para asistir a la bendición se desplazaron de Palma algunos miembros de la curia diocesana —entre ellos don Enrique Reig Casanova y don Antonio Bosch—, así como la casi totalidad de Hermanas y alumnas del Real Colegio de la capital —Sancho dice que unas noventa— alumnas que junto a las de Manacor entraron en fila de a dos en el templo del Sagrado Corazón, cuya imagen aparecía adornada e iluminada, y luego en procesión salieron otra vez a la calle

Figuera, doblaron por la de San Jerónimo y entraron en el nuevo colegio, que fue solemnemente bendecido. La comitiva abandonó el local por la calle de la Cruz, donde se abría la escuela gratuita, y regresó al templo, donde hubo misa mayor y cánticos a la Virgen.

A los cien años de la llegada de las religiosas de la Pureza, su trabajo sigue en plena vigencia y su Colegio mantiene el prestigio inicial e infunde personalidad a todas sus alumnas. Cuatro generaciones han pasado por sus aulas en este siglo de docencia, cuatro generaciones que son su mejor legado, esta ejemplar herencia de Madre Alberta que ha sabido mantenerse viva hasta hoy mismo.



fotografiadas en el patio, frente a la gruta de Nuestra Señora de Lourdes. En imagen, entre otras, Ana Caro Segura, a y María Teresa Vidal Alcover, Margarita, Esperanza y Antonia Gomila Pujol, María Ferrer Massanet, Juana Galdreda e Isabel Ribot Sbert, María Servera, Catalina Gomila, Margarita Llull, María Cubells Femenías, Antonia y Margarita y Antonia Forteza, Dolores Jaume Pons, Coloma Bosch Mesquida, Coloma Bosch Sard, María Victoria Gil Fuster Valls, Juana Servera Planas, Francisca y Antonia Riera Jaume, etc. etc.

¿Y UD. QUE OPINA?

JOAQUIN FUSTER VALLS

No hay crisis

Vet aci les sues cristalines mamejles, que tinc cascune en sa ma (Tirant lo Blanc, Joanot Martorell).

Dicen los que nos gobiernan que no hay crisis: Abróchense los cinturones: que vienen más impuestos:

- Los ministeriales, los autonómicos y los locales.
- El IVA por adelantado, el agua canonizada y los coeficientes de las contribuciones, más altos.

No hay crisis:

- El ajuste monetario, el déficit galopante, la inflación disparada, el IPC subiendo, los intereses expropiatorios a medio plazo.

No hay crisis y jamás se vivió mejor:

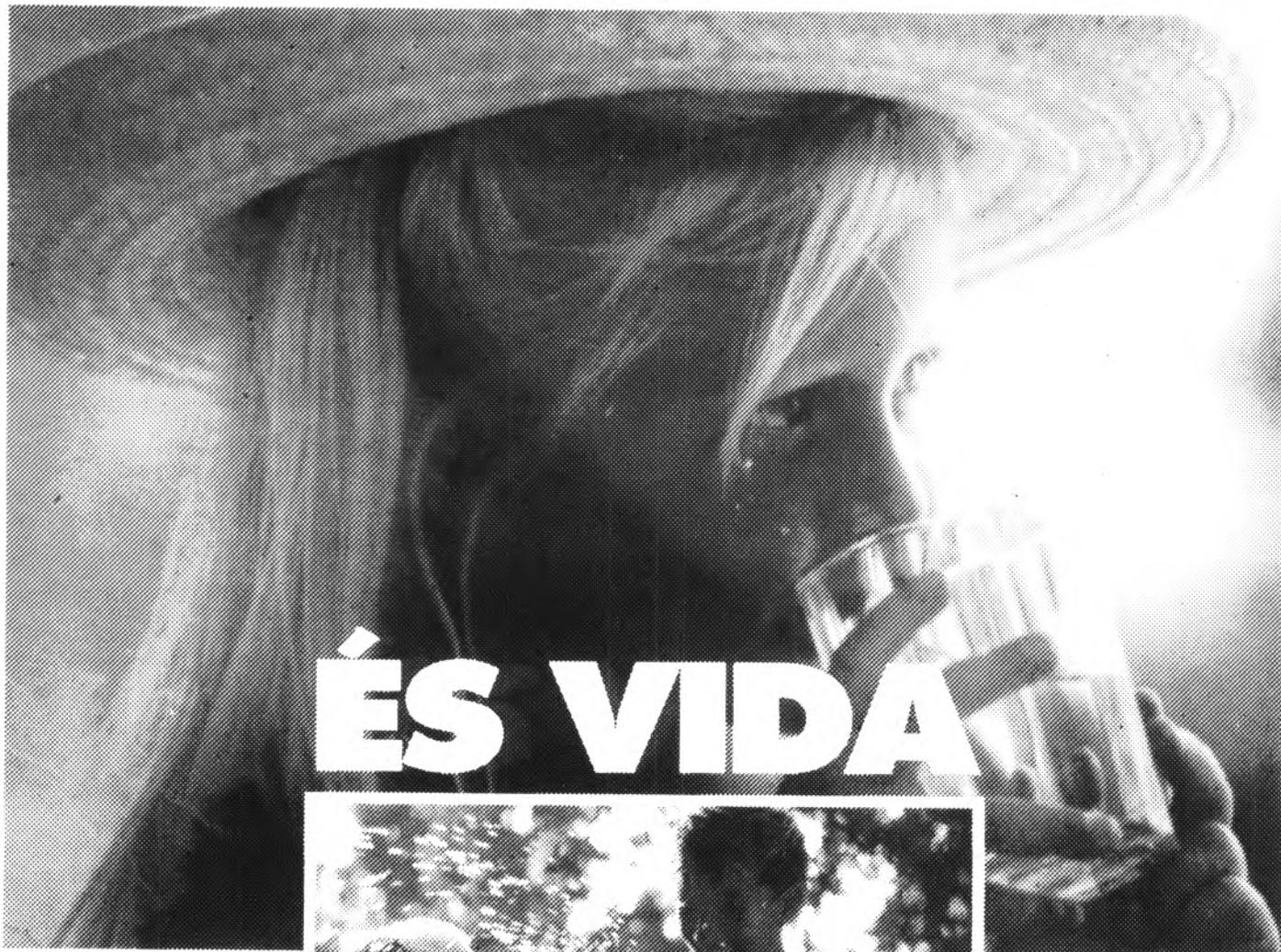
- El paro aumenta, las pensiones se congelan.

Cada casa enrejada, como una prisión; las calles deshabitadas, los chorizos trabajando a destajo a plena luz del sol.

No hay crisis:

- Una mente clara y sin partidismos, desde su atalaya privilegiada, dá el grito de alarma:
- Su Alteza Real el Conde de Barcelona, Don Juan de Borbón y Batenberg dice y reconoce:
- «España está mal, algo desgarrada y con su unidad amenazada».

L'AIGUA NO TÉ PREU.



L'aigua és vida.

Necessitam aigua de bona qualitat per viure i solucionar una qüestió crucial per al medi ambient, la salut, l'economia, el futur...

Temes que ens afecten a tots i de ben a prop.

I a més de ser-nos essencial, a les Balears és escassa. Des de sempre, però de cada vegada més a causa del progrés i el turisme, que per a nosaltres és gairebé el mateix.

Per això, el Govern Balear, en línia amb la sensibilitat ecològica de la nova Europa, ha posat en marxa el cànon de sanejament d'aigües per finançar entre tots una actuació ferma per aturar la contaminació de la

La vida no pot esperar.

Les nostres accions d'ara són garantia de futur.

natura i iniciar la recuperació, l'estudi i un més gran aprofitament de tot el cicle natural de l'aigua. En definitiva, una millora de la nostra qualitat de vida.

Per resoldre les possibles dificultats a l'hora d'aplicar la Llei del cànon, adreçau-vos al

Servei del cànon de sanejament d'aigües
(c/ del Palau Reial, 19-B, Palma, tel. 71 84 49)

o als Serveis Territorials de Menorca
(av. de Menorca, 90, 2^a, Maó, tel. 35 12 67)

i d'Eivissa - Formentera
(c/ d'Aragó, 104, Eivissa, tel. 39 02 85)

**EL CÀNON VAL
L'ESFORÇ**



GOVERN BALEAR

CONSELLERIA D'ECONOMIA I HISENDA. Direcció General d'Hisenda

ANTONIO FERRER FEBRER HABLA DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL



Manacor es uno de los pocos pueblos de Mallorca que carece de biblioteca pública municipal abierta al público. La que había ha tenido que cerrar, tanto por el deterioro de su estado como por encontrarse en un período de catalogación de su menguada dotación de libros, trabajo que está llevando a cabo desde junio Antoni Ferrer Febrer.

—¿Como estaba la biblioteca?

—Me encontré con un local en estado lamentable, sobre todo por la humedad de las paredes, la cual ya había pasado a las estanterías y ha afectado a un buen número de libros. Por otra parte, me encontré que la catalogación era antigua y por tanto desfasada de las técnicas modernas. Por otra parte tampoco he podido encontrar el libro de registro, por lo que tampoco se sabía de cuantos libros se disponía. No había ningún inventario. Por el trabajo que llevo realizado calculo que debe de contener unos 6.000 volúmenes.

—¿Qué estás haciendo ahora mismo?

—Mi contrato es prestación de servicio por un año. Y para el trabajo me he establecido una serie de fases; ahora estoy en la de catalogación y calculo que aún me quedan

«Me encontré con un local en estado lamentable, sobre todo por la humedad de las paredes, que había pasado a las estanterías y afectado a un buen número de libros».

unos dos meses de trabajo, pues el no disponer de libro de registro dificulta el trabajo; para ello hago una ficha por cada título en la que se hace una descripción física del libro. Aparte hago la clasificación mediante una ficha principal de la que van a derivar, si no se informatiza, otras fichas para otras clasificaciones (conceptos, autores, etc.). Ahora bien, para seguir un tipo u otro de clasificación es muy importante saber de que espacio dispondrá la biblioteca. Y es por eso, para poder desarrollar mejor el trabajo, el haber propuesto a los responsables del área de cultura que la biblioteca fuese cerrada al público mientras duren estos trabajos.

—Si el actual local no reúne condiciones para biblioteca, ¿cuál sería el lugar más adecuado?

—Esta es una cuestión que compete a los políticos; pero lo que si es cierto es que el lugar donde se encuentra no reúne las condiciones mínimas que debería reunir una biblioteca. El Ayuntamiento debería preocuparse de conseguir un lugar adecuado, céntrico y con una superficie, según mis cálculos, de unos 200 metros cuadrados. La verdad es que se han barajado diferentes posibilidades: el Claustro, el antiguo museo, aunque lo ideal sería llevar a cabo aquel proyecto que contemplaba la construcción de un edificio en la Plaza Ramón Llull donde actualmente se encuentra la Cámara Agraria y que reuniría la biblioteca y el archivo. De todas formas, y para comenzar tal vez no serían necesarios tantos metros ya que nuestra biblioteca necesita crecer.

—¿Crecer?

—Tanto en fondos bibliográficos como en servicios. En fondos bibliográficos, puesto que el actual es escaso y en su mayoría anticuado; para adecuarnos al resto de las bibliotecas del Estado español deberíamos disponer de 20.000 a 25.000 volúmenes, creando una sección infantil y una para

«El Ayuntamiento debería preocuparse de conseguir un lugar adecuado, céntrico y con una superficie, según mis cálculos, de unos 200 metros cuadrados».

adultos. Aparte tendríamos que crear una sección de publicaciones periódicas (diarios y revistas) y en la que tendríamos que movernos en torno a unas 50 publicaciones (ahora solo se reciben las revistas de la «part forana» y una musical).

—¿A qué te refieres cuando hablas de servicios?

—Hay que tener presente que las funciones de una biblioteca son conservar y difundir. Así es importante contar con una sala infantil en la cual su enfoque es más bien pedagógico, y otra para adultos. Y es muy importante contar con un servicio de reproducción de documentos (fotocopias). O también de un servicio de hemeroteca. Se podría así mismo plantearnos la creación de un fondo local referido a libros y vídeos; y ya para mucho más adelante disponer de una videoteca y una fonoteca. Todo ello son mínimos de crecimiento en los que se tendría que ir insistiendo. Y también sería muy importante plantearse la creación de un servicio de extensión cultural. Así mismo debería extenderse por todo el municipio, ya sea con puntos de servicio (bibliotecas de barriada) o con depósitos de libros.

—¿No sería muy elevado su coste?

—Obviamente se tiene que invertir, aunque es menos de lo que parece y existen fórmulas de co-financiamento que hacen que la inversión a realizar sea menor, como es la integración en la red de bibliotecas del Consell. Si se firmase el convenio con éste organismo, y la biblioteca se abriese como nueva, ya supondría una aportación fundacional por parte del CIM de 1.500 libros. El Ayuntamiento sólo tendría que ocuparse del local y de su mantenimiento, así como del personal, ya que las adquisiciones de libros correría a cargo del Consell. Desde mi punto de vista, si el Ayuntamiento quiere llevar adelante el proyecto de poner al alcance de Manacor una biblioteca en condiciones aceptables, el mejor modo, y el más económico, es integrarse en la red de bibliotecas del CIM, como de hecho, casi todos los municipios, excepto Palma, están haciendo.

—¿Qué disposición has encontrado entre nuestros políticos sobre éste tema?

—Por parte de los delegados de Cultura, una buena disposición en cuanto a querer montar una biblioteca en condiciones adecuadas. Aunque todo va a estar en función del presupuesto que se apruebe para el próximo año.

—No parece partidario de volver a abrir ésta biblioteca ¿verdad?

—La verdad es que si se vuelve a abrir esta biblioteca se tendrá que ser muy benevolente con su fondo ya que si se espurga nos encontraríamos sin biblioteca; puesto que el fondo con el que cuenta es muy antiguo. Muchos de los volúmenes son de los años treinta, que tienen cierto valor para su conservación, pero que están desfasados en su mayoría. También hay de los años 60 y 70 y prácticamente nada de los 80, que es cuando comienza a entrar en crisis. Tampoco existe prácticamente nada de biblioteca infantil.

—¿Qué valoras más de ésta biblioteca?

—El fondo local, los libros antiguos, a pesar de que los hay desaparecidos y que me constan que estaban, pero no he sido capaz de encontrar: son libros que no son fáciles de conseguir si los queremos recuperar. También valoro como importantes las adquisiciones recientes de enciclopedias.

LLORENÇ FEMENIAS BINIMELIS

EXPOSICION

XU WEIDI



DU CAL
GALERIA DE ARTE

C/ JUAN SEGURA, 8
TEL: 554412 — FAX: 843229
MANACOR (BALEARES)



**TIENE EL HONOR DE INVITARLES A LA
INAUGURACION QUE TENDRÁ LUGAR (D.M.)
EL PROXIMO JUEVES DIA 5 DE NOVIEMBRE
A LAS 19'30 H.**

En la Torre de ses Puntes

«En projecte...» presenta la obra de seis jóvenes pintores

Hoy sábado se inaugura, a las 20 horas, la temporada de exposiciones en la Torre de ses Puntes.

«En projecte...» es el título de esta primera exposición que recoge la más reciente producción de seis jóvenes artistas de la comarca: Catalina Font (Manacor, 1971), Tomás Font (Petra, 1965), Margalida Munar (Manacor, 1972), Pere Perelló (Manacor, 1967), Aftab Sardar (Pakistán, 1965) y Comola Tirón (Felanitx, 1972).

La exposición podrá visitarse hasta el próximo 12 de noviembre.

EN PROYECTO

Ara fa un any, per aquestes mateixes dates, inaugurarem temporada amb una exposició que sota el títol de «molt, molt, molt fresca» va permetre que el públic pogués conèixer les produccions més recents d'una sèrie d'artistes joves —sis en concret— del nostre entorn més pròxim.

I malgrat tractar-se de pintors joves, les seves trajectòries gaudien ja en aquell moment d'un cert prestigi i els seus currículums començaven a incorporar, a quasi tots els casos, exposicions individuals i col·lectives dins espais de nomenada.

Sis també són ara els artistes convidats. I tot i la seva semblança a primer cop d'ull, l'exposició que ara presentem té un plantejament bastant diferents, tant en la seva concepció com en els seus objectius. «En projecte...» és, bàsicament, una proposta que recull el treball de gent molt jove —la seva mitjana és de 22 anys— l'estil de la qual, precisament per la seva joventut, resta encara per definir.

Pensem que un dels objectius d'un espai de les característiques del nostre, al marge d'oferir al públic l'obra de gent reconeguda, ha d'esser el d'estimular el treball dels joves creadors i fer



possible, d'una manera proporcionada al seu esforç, que la seva obra pugui ser coneguda. Estam convençuts que la interacció que resulti del contacte de llur obra amb el públic —experiència inèdita per a alguns d'ells— incidirà positivament sobre el desenvolupament posterior del seu treball.

Som dels qui creim que no existeixen, a l'art, criteris dogmàtics i que, adesiara, s'ha d'assumir la gosadia d'un salt en el buit sense xarxa. «En projecte...» és, en definitiva, una proposta amb la mirada fixa en el futur.

JOAN CARLES GOMIS

Bernat Crespí expone en Galería M.A. Perelló desde el 30 de octubre

Bernat Crespí (Palma, 1955) abre exposició en la Galería M.A. Perelló el próximo viernes 30 de octubre, permaneciendo en cartel hasta el 24 de noviembre. Es la primera vez que expone en Manacor, desde que en el 83 se diera conocer en el certamen Internacional de Pollença, que posiblemente fue su primera salida a los medios.

Crespí ha mostrado su obra, además de Pollença,

en Palma, Felanitx, Cala d'Or y Costitx. Ha concurrido repetidamente a los premios «Ciutat de Palma» y participado en el montaje audiovisual sobre el «Modernisme en Palma de Mallorca».

Este mismo año ha expuesto en la Galería Altair, donde alcanzó un señalado éxito con su colección de acrílicos sobre tela, a gran formato.

El mundo de las Galerías

ANA MARIA LLITERAS ha aplazado su exposición en Actual Art hasta finales de diciembre. Motivo: falta de obra. Porque Ana María Llitas está que no para, alternando la pintura con la cerámica sin obviar su dedicación a los montajes de modelación abstracta.

GABRIEL PELLICER expone en la Galería Ducal una vez que cierre Xu Weidi. Pellicer, que posee una envidiable mano para el dibujo, presentará temas de Manacor, Porto Cristo y Na Morlanda.

JERONI MIRA y MIQUEL RIERA, un pintor y un escultor, abren esta tarde exposición conjunta en la sala de Na Batlesa, de Artà. Según catálogo, la obra de Riera ha sido realizada en este 92, mientras que la de Mira pertenece a los últimos siete años.

J. RIERA FERRARI expone desde el 1 de noviembre en Lineart, esta importantísima feria centro-europea de arte contemporáneo que se celebra en Gante. Riera Ferrari comparte stand de doscientos metros cuadrados con el famoso escultor galo Marcel Florit, presentados ambos por la Galería Bastien Art de Bruselas. Ofrecerá 17 telas de grandes proporciones.

RAFAEL AMENGUAL, que no había mostrado su obra desde la memorable exposición que abriera hace un año en S'Agrícola, cuelga ahora su última producción en la Galería Gianni Giacconi de Palma, donde permanecerá hasta el 9 de noviembre.

MARIA ANTONIA GAMES ARLANDIS abrirá su primera exposición en «La Caixa» a finales del próximo noviembre. Habrá oportunidad, entonces, de comprobar la validez de esta joven pintora, acerca de la que existe fundada esperanza.

Demà, Fira des Pebre Bord a Felanitx

Demà diumenge 25 d'octubre se celebra a Felanitx la Fira des Pebre Bord, un simpàtic aconeteixement de molta tradició a tota la comarca i, des de fa uns anys, arreu de Mallorca.

Enguany l'Ajuntament felanitxer compta amb tretze estants on hi haurà vins, embotits i altres productes alimentaris elaborats a la comarca, sense obviar la presència, propiciada per la Conselleria d'Agricultura, dels productes balears amb denominació d'origen, com es ara els formatges menorquins i els vins binissalemers.

BAR - RESTAURANTE

SELF SERVICE

LOS DRAGONES

Avda. Juan Servera, 3 (Junto Cuevas Drach)

Tel. 82 08 52 • Fax 82 08 52

07680 Porto Cristo

BODAS, COMUNIONES, COMIDAS
FAMILIARES Y A LA CARTA
PESCADOS, MARISCO, CARNES Y
COCINA MALLORQUINA

SABADOS MENU SORPRESA: 1.500 PTS.
TOPE DE RESERVA SABADO A LAS 12
DEL MEDIODIA

¿Para cuando un Velódromo?

¿Para cuando se deja la construcción de un Velódromo municipal?

Es Manacor una ciudad con honda tradición ciclista que se merece más atención de la que actualmente se le presta.

Muchos recordamos aquel antiguo velódromo a la salida de la población junto a la carretera de Palma, en el que vimos competir los héroes del momento, incluso a Guillermo Timoner en repetidas ocasiones. Velódromo con las puertas abiertas al que podía acudir la afición infantil a jugar con su bicicleta dando vueltas a la salida del colegio y los fines de semana.

Todo ello fomentaba la afición al ciclismo.

Ya es hora de que la Delegación de Deportes del Ayuntamiento se ponga en contacto con la Consellería del joven Tomeu Vidal para que entre ambas entidades doten a Manacor de lo que antaño tuvo y perdió, un flamante Velódromo.

Ciclistas manacorins triunfan en Felanitx

Las parejas Juan Caldentey/Toni Riera y Pere Pou/Xisco Gomáriz se situaron en los dos primeros puestos de la clasificación general de la IV Carrera de Relevos Ciclistas Atlético celebrada de Manacor a Sant Salvador de Felanitx.

Las parejas Guillem Ramis/José Muñoz y Jaime Riera/Lorenzo Femenías, también de Manacor (los tres últimos) se situaron en sexta y octava posición, respectivamente, con lo que nuestros ciclistas consiguieron un nada despreciable resultado.

Quick

El cartel de las «Festes de la Beata», obra de Riera Ferrari

● Presencia manacorina en el desfile del «Carro Triunfal»

El cartel de las «Festes de la Beata» que celebraron en Palma el sábado último, fue encargado este año al pintor Joan Riera Ferrari, que realizó un collage de indudable impacto cromático y conceptual. Se trata de una muy sugestiva versión de Santa Catalina Thomàs, cuyo rostro estaba formado por pequeños fragmentos de cerámica popular —las míticas «gerretes»— asomando entre tocas monacales por entre el encajado de una ventana mallorquina.

La fiesta del sábado, que

el presidente del Consell Insular de Mallorca, Joan Verger, había convocado con estas palabras:

—«De bell nou, en arribar la tardor, ens trobam a les portes d'una celebració sempre esperada per tots aquells que estimam les nostres tradicions i que sabem que és el millor tresor que els nostres avantpassats ens han deixat, potser, sense que sabessin la importància que tal llegat cultural suposaria per a les posteriors generacions. I, per això, perquè volem

tenir per sempre més uns referents culturals ben nostres, del Consell Insular de Mallorca feim, no tan sols el paper de patrocinadors sinó també el d'organitzadors juntament amb molts d'ajuntaments mallorquins per tal que aquesta cita entorn de la Beata Catalina Tomàs sigui realment una festa de la part forana a Ciutat».

Contó también con la presencia de los grupos folc «S'Estol d'Es Picot» y «Així Balla Manacor», la Banda Municipal de Música y una representación municipal y social, entre los que pudimos ver al parlamentario Andrés Mesquida; la delegada de Cultura, Catalina Sureda; el presidente de S'Agrícola, Antoni Serrá y el pintor Riera Ferrari y la ceramista Antonia Riera Alcover.

La «Colcada del Carro Triunfal», que recorrió el centro de Palma, revistió animación y vistosidad, culminando con el paso del «Carro» de la Beateta, que este año iba encarnada por la niña Tonina Servera Buades, a la que el propio Presidente Verger entregó un obsequio a su paso ante la tribuna presidencial, levantada frente al Teatro Principal.



El cartel, un sugestivo collage de J. Riera Ferrari.

El informe de Banca Catalana y «Sa Nostra» sobre economía balear

Existe expectación ante el estudio realizado por «Sa

Nostra» y Banca Catalana, que será presentado el lunes próximo en Palma bajo el título de «Evolució Económica de Balears 1991».

El acto tendrá lugar en el Centro de Cultura «Sa Nostra», de la calle Concepción 12, a las 7'30 de la tarde.



CUARTILLA INGENUA

Por Isabel Pomar Bosch

La factura

Seguramente muchos de vds. tienen algún amigo, conocido o familiar que no es de su misma tierra. No es que quiera darles hoy una lección de geografía, sino que me gustaría contarles una anécdota relacionada con el lenguaje.

Parece mentira pero al hablar castellano un gallego con su acento a lo ribeiro, un vasco con su tono de superioridad, o un andaluz el cual se deja la mitad de sílabas por el camino, etc. etc., todos resultan la mar de graciosos, en cambio ante un mallorquín que intenta expresarse en castellano, empezamos a temblar por miedo a lo que podrá decir.

Creo que nuestro problema es completamente inverso, por ejemplo, al de los andaluces. En vez de acortar las frases, las alargamos demasiado e incluso alguna vez se nos hace difícil terminarlas. Y ahí no acaba todo, sino que al estar pensando siempre en mallorquín, sin darnos cuenta traducimos literalmente lo que queremos decir, tanto es así que a veces pueden surgirnos serios problemas, tal es el caso que ocurrió hace unos años en un pueblo del interior de la isla.

El protagonista en cuestión era un carpintero con taller instalado en la misma «portassa» de su casa, contando con unas manos artesanales de maravilla.

Este hombre, cierto día, acudió al centro de la «vila» a realizar unos trabajos en una casa de las llamadas señoriales.

Una vez terminada su labor, al presentar la factura, por supuesto hecha a mano, escribió: «Factura cobrada por haber hecho cuatro puñeterías en la cama de la señora».

Y que cada uno lo interprete como quiera...

I.P.B.



UN XASC

En Tomeu, mig enfadat i empebrat colcant en sa moto grossa se queixava d'una cosa, que és molt grossa: d'haver de du es cap tapat pels esclats.

Ja mos han posat es casco, vaja un xasco! Som un caparrot amb rodes, quines coses!

Un purista que el sentí intentava correjir: —No és un casco sinó un «casc» —Oh, quin xasc! s'exclamà l'homo rabent: això no va malament, fins i tot faré negoci com un cossi, que no em durà gens de gasto:

Si en lloc de casco tenc «casc» ara podré tení un trast on antes tenia un trasto.

BINI FUM-ET AL MANACURI

CLINICA DENTAL

Dr. Juan Francisco Diego Gomila

MEDICO DENTISTA

Plaza Ramón Llull, nº12, 1º D (Plaça de's Mercat) Manacor

HORARIO DE CITAS:

Lunes, martes, miércoles, viernes, sábado - 9 a 13 h.

Lunes y jueves - 16 a 20 h.

Tel. 554385

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE Barquillo, 38 - 2º - 28004 MADRID. Tfn. (91) 410 75 00

Quick

PERLAS Y CUEVAS

Sorteo de bicicletas

En el sorteo de cinco bicicletas y un fin de semana en Ibiza o Menorca, realizado por la organización de la «VII PUJADA DE BAIX DES COS A SANT SALVADOR», han resultado premiados los números siguientes:

BICICLETAS: 389 - 666 - 957 - 1559 - 2305.

VIAJE: 1582.

Dicho sorteo se realizó con asistencia de público, en la Plaza Juan March.

**PUBLICIDAD
EN "PERLAS
Y CUEVAS"
LLAME AL
55 11 18**

VENT DE LLEVANT

Avui vos propòs conjugar el verb solidaritat. Ja sé que els puritans em diran que solidaritat no és un verb, però ells i jo sabem que la solidaritat suposa una acció i aquesta acció s'ha de conjugar amb tots els seus temps. I si voleu hi podem posar el verb ésser, ja que m'agrada més que la persona hi sigui que no que hi estigui.

Per tant anem a aquest joc: Mirem al nostre voltant, a través de la murada de la nostra pròpia condició i veurem casos i situacions que necessiten de la nostra solidaritat.

¿Ens decidim a ser solidaris o ens tancam més dins la nostra closca? Si no aprofitam les ocasions llavors no ens queixem.

SANTIAGO CORTES

VOLVO

Venta y servicio

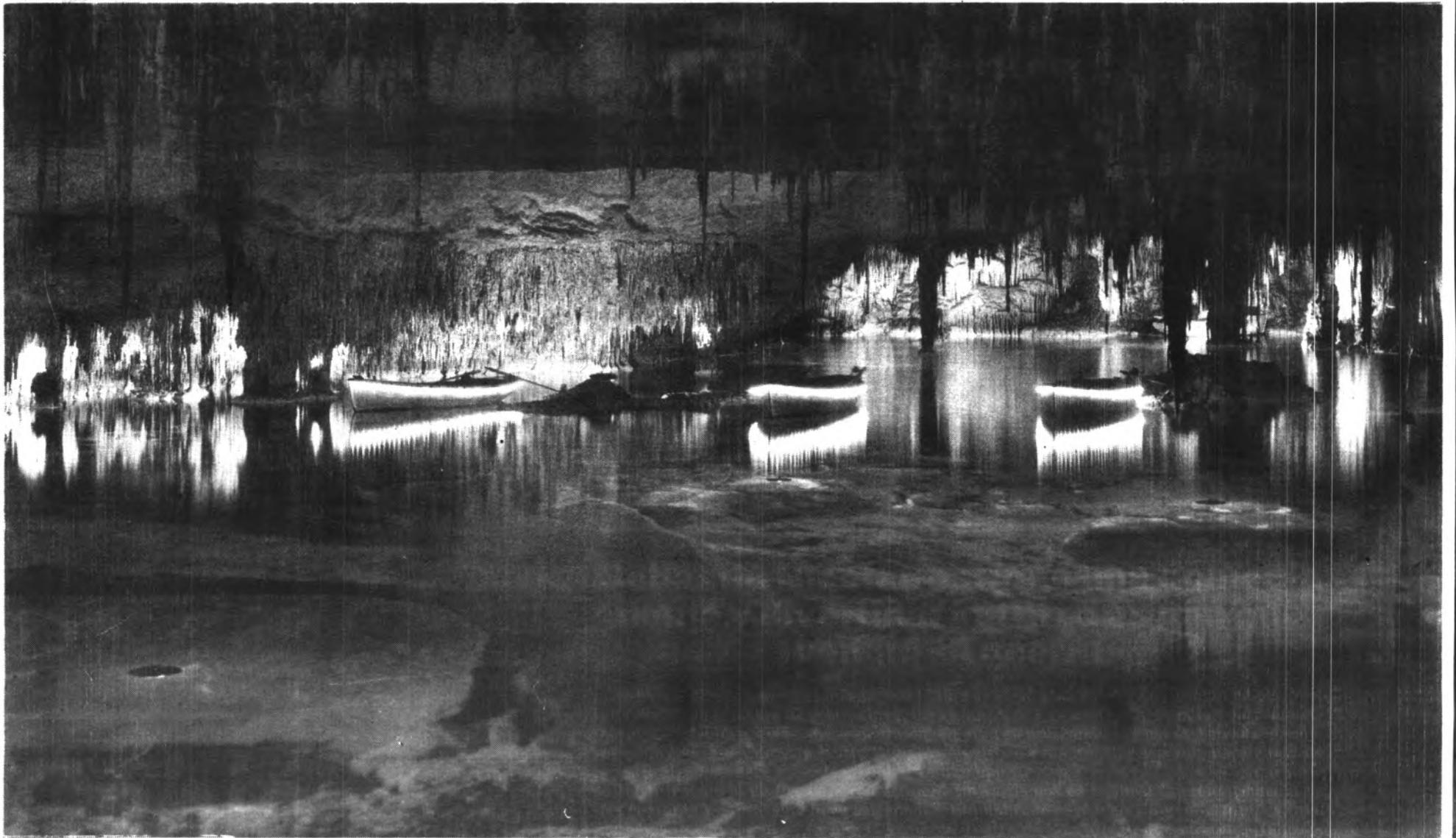
**AGENCIA EN MANACOR Y COMARCA
HERMANOS NADAL S.A.**

C/ Creuers, 30. Manacor. Tels. 55 21 77 - 55 13 02

PORTO CRISTO

CUEVAS DEL DRACH

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



Bartomeu Gomila Secretari general de Convergència Balear/Manacor

«Aquest Ajuntament està avançant, poc a poc, però avança».



Bartomeu Gomila és el Secretari General de Convergència Balear a Manacor, partit que compta amb dos regidors dins l'actual Consistori. Gomila considera que el seu partit està duguen una bona tasca dins l'Ajuntament i també que seria molt convenient cara a las pròximes eleccions que totes les forces nacionalistes s'unisin en una sola candidatura.

—Quina valoració fas d'aquest primer any de govern municipal?

—Pens que s'ha fet feina i que aquesta s'ha intentat fer-la el millor possible. Pensam, també que en aquest primer any de govern hi ha un poc més de transparència a la gestió municipal. En definitiva, que l'Ajuntament està avançant, poc a poc, però

avança.

—I de l'actuació de C.B. dins el grup de govern?

—Hem de tenir en compte que les delegacions que ocupen els nostres regidors passen un poc desapercebudes. La de Policia, malament du molta feina aquesta no sobre-surt en mides espectaculars; i per la que fa referència a Serveis Generals, és una Delegació

«El que intentam es fer una candidatura nacionalista única. Hem de tenir en compte que som l'única Comunitat Autònoma amb llengua pròpia que no té una opció nacionalista forta».

que agafa moltes competències i per tant queda un poc difusa.

—Hi ha hagut alguns enfrontaments entre membres de l'equip de govern.

—Jo no diria «enfrontaments», si no malentesos que surten de les diferents maneres de voler du endavant els nostres respectius compromisos electorals, però res que parlant no s'hagui pogut arreglar.

—I canvis dins l'equip de govern durant aquest primer any.

—Crec que els canvis produïts no es poden valorar de la mateixa manera. En Joan Miquel va abandonar la Delegació de S'Illet per que la delegació de Policia ja li donava prou feina i ja mos havia manifestat que necessitava descansar; a més la polèmica existent entre les dues associacions de veïnats feia que no pogués manifestar-se com ell volia. El fet que la Delegació de S'Illet l'ocupi un altre membre del nostre partit demostra aquesta normalitat de les relacions entre els membres del grup de govern. Respecte de la dimissió de n'Antoni Sureda no puc opinar donat que es un cas que no conec, que pertany a un altre partit i que pens que ja està solucionat; i per el que es refereix a nivell de governabilitat no ha afectat. Crec que en Rafel Sureda serà una persona adequada per du la Comissió d'Urbanisme. Ha estat un canvi de persones, no de línia d'actuació.

—C.B. es troba bé dins aquest grup de govern?

—Sí, desde es moment que som un grup d'ideologia similars, malament que distintes. En ell cada grup te la seva pròpia autonomia i el fet que un grup mostri la seva oposició a un projecte, donat el fet que hi ha una majoria còmode, no crea cap problema, però si fa que la decisió es repensi, i per tant no sia presa a lo aviat i sí es maduri més.

—Quin és el paper que juga C.B. dins el panorama polític manacorí?

—C.B. és un partit que va neixer com a nacionalista, moderat, de l'estil de Convergència i Unió, és a dir, disposat a fer país però

sense arribar a postures extremistes. I com a partit nou va neixer de gent que provenia d'altres partits i que hi varen convergir des de postures de dreta, esquerra o de centre. I si bé es cert que en temps d'eleccions sempre pareix que hi ha més gent, el que és cert es que hi ha un nucli de gent que hi feim feina, que C.B. va cresquent amb noves afiliacions i que poc a poc està agafant, i afermant-se en el lloc que li correspon.

—En quina situació està l'unió amb UIM?

—Amb UIM hi ha una declaració de principis, i les negociacions es duen a terme amb un comitè d'enllaç, i sobretot des de un nivell insular, de forma de que els contactes a nivell de Manacor han estat pocs. Noltros estam pendants del congrés que prest hem de celebrar i seran les bases les que diguin si mos unim o no.

—I les relacions amb altres partits nacionalistes?

—Son bones. El que intentam es fer una candidatura nacionalista única. Hem de tenir en compte que som l'única Comunitat Autònoma amb llengua pròpia que no té una opció nacionalista forta. I ho deim sense exclure a ningú ja que pensam que es necessari el disposar d'aquesta candidatura única per fer país; i si no és possible aconseguir aquesta unió de totes les forces nacionalistes, no serà per noltros, que estam disposats a arribar a un acord, això sí, mai a qualsevol preu, però que tampoc posarem es nostros interessos partidistes per davant els de la nostra terra. Per altra banda també mantenim relacions amb partits nacionalistes del reste de l'Estat espanyol, com per exemple Convergència Democràtica de Catalunya, la qual mos ha convidat al congrés que les seves Joves celebran a Lleida en es Novembre.

—Has parlat abans de la celebració del vostre congrés, per quan està previst?

—Encara no hi ha data fixada. Serà el primer congrés i tindrà un caire una mica fundacional, malda-

ment ja faci un any que C.B. estigui en marxa. Segurament serà en el gener-febrer del 93. A Manacor estam estudiant ses ponències que podem presentar; i pens, també, que la representació tant de Manacor com d'aquesta comarca, que es una de les zones on hi ha més implantació, serà important.

—Quina es la vostra postura davant la pretensió del Govern Balear de modificar la Llei d'Espais Naturals?

—No estam d'acord amb aquesta reforma que es vol fer ja que significarà desprotegir. Crec fermament que el nostre territori s'ha de protegir el màxim, malgrat pugui significar perjudicar interessos particulars.

—A aquesta Comunitat sempre hi ha hagut polèmica sobre la utilització del català.

—Pens que queda perfectament reflexat a l'Estatut d'Autonomia. Noltros sem-

pre hem fet bandera de l'ús del català; i a més és una qüestió científica i no es pod negar l'evidència de que mos uneix més del que mos separa amb les regions de parla catalana. La nostra es una Comunitat amb una llengua viva que és una eina fonamental pel nostre nacionalisme, i la prova es que ha hagut partits que han volgut fer un nacionalisme en castellà, i han fracassat.

—Quin seria el teu somni?

—Arribar a un punt on l'Estat sia a Balears el Govern de la Comunitat Autònoma, que significaria arribar a un nivell d'autogovern el més ample possible. Hem d'arribar a un nivell de transferències tal que mos permeti administrar els nostres propis recursos, sense que això vulgui dir independència.

LLORENÇ FEMENIAS
BINIMELIS
Foto: QUICK

«C.B. és un partit que va néixer nacionalista, moderat, a l'estil de Convergència i Unió, és a dir, disposat a fer país però sense arribar a postures extremistes».

Revelados Quick

AGENCIA INMOBILIARIA
ESTATE AGENCY

ARCAS MARTI

Compra y venta de fincas rústicas y urbanas
Permutas — Traspasos
Préstamos con garantía hipotecaria
Cesiones — Alquileres

COMPRAMOS TODA CLASE DE FINCAS

Solicite información que gustosamente
le atenderemos

ADMINISTRACION DE FINCAS

Rústicas, Urbanas, Chalets,
Apartamentos, Alquileres, etc.

COMUNIDADES DE PROPIETARIOS
SEGUROS

Muntaner, 1. 2º - Tel: 551837 - Fax: 554574 - 07500.MANACOR
Avda. Jume I-Plaza Santa Ponsa
Tels: 690521 - 690513 - 0718 - SANTA PONSA - Calvià

«Hem d'arribar a un nivell de transferències tal que mos permeti administrar els nostres propis recursos, sense que això vulgui dir independència».

La «Associació de Llevant» recuperó para Baix des Cos la fiesta popular de «Ses Verges»

Con pregón de Maria Bel Pocoví dieron comienzo las «Festes de Ses Verges 92» en la barriada de Baix des Cos, organizadas por la «Associació de Veïnats de Llevant» que preside Onofre Galmés. Buen programa y buena organización para unas fiestas populares sin estridencias, que contó, además de un pregón lleno de agudeza y personalidad, con una «Mostra de Ball de Bot» que unió a la belleza de los conjuntos mallorquines, la precisión y la marcialidad de un baile militar escocés —«Es Ball d'Escocia»— ejecutado por dieciocho chicas pertenecientes al «Grup Folclòric Es Castell de Sant Felip», de Menorca, de bellísima coreografía ejecutada con precisión milimétrica, previamente explicada por uno de los componentes del grupo.

Muy buena la intervención de la «Escola de Ball de Campanet» —que invitó a bailar a todo el público— «Es Majoral de Calonge» y nuestros dos grupos locales, «Així Balla Manacor» y «Agrupació Folclòrica Es Pla de Llevant», conjuntos todos ellos rebosantes de entusiasmo y bien hacer.

Al final de la velada, que una fina lluvia estuvo a

punto de malparar, el concejal Eduardo Puche hizo entrega a los grupos participantes de una cerámica popular de «Art de Mallorca».

Otro de los actos de estos festejos populares fue la Mostra de Dibujos infantil, celebrada en la Plaza Joan March, con más de medio centenar de concursantes, entre los cuales un jurado formado por Francisca Muntaner y Bartomeu Matamalas concedieron los siguientes primeros premios:

—De 13 a 15 años: Miguel Angel Grimalt.

—De 10 a 12 años, Neus Nadal Pascual (Premio revista «Perlas y Cuevas»).

—De 7 a 9 años, Pedro Bonet Román.

—De 5 a 6 años, Miguel Angel Bauzá Riera.

—De 3 a 4 años, Pedro Gomila Riera.

—De 2 años, Aida Barceló, Rosa Galmés y Jaume Parera.

—De 20 meses, Bel Gomila Riera.

El programa completóse con una solemne misa oficiada en la Real Parroquia por el párroco mossèn Miguel Gual, una audición de Roseta y las protocolarias serenatas que en la «Nit de

Verges» pusieron buena animación por las calles de Baix des Cos, ya que el con-

junto artanense «Serpentina» cuidó con dignidad de tan bello cometido.

La ONCE inaugura sede

Para este sábado 24 de octubre, a mediodía, ha sido prevista la inauguración de la nueva sede de la Agencia que fundara en Manacor la Organización Nacional de Ciegos —ONCE— que

hasta ahora, mismo permanecía abierta en la calle Nueva. La nueva sede está ubicada en el número 69 de la calle Juan Llitas, en un edificio de nueva construcción.

L'Ajuntament de Manacor



Felicita als veïnats de Baix d'Es Cos i el Llevant manacorí, amb motiu de les Festes de la barriada

PUBLICACIONES BEN ARRIBADES

SOLER-JOVÉ. TESTIMONI D'UNA TASCA FETA. Sant Feliu de Llobregat, 1992. edició amb motiu del centenari de «La Unió Coral». Textos de Camilo José Cela, Joan Grau, Joana Raspall, Josep Vinyes, Janer Manila, Antoni Serra, Palau i Camps, Cesáreo Rodríguez-Aguilera, Alejandro Cirici Peller, José Corredor-Matheos, etc. cartes de Jordi Pujol, Samaranch, Josep Luis Núñez, Rodríguez Sahagún, Pasqual Maragall, etc. i els deliciosos dibuixos d'En Joan tot posant calor i emoció a cada una de les pàgines.

Una petita joia bibliogràfica que cal agrair.

INFORME ANUAL 1991. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares «Sa Nostra». - Introducció del president Joan Forcades. Edició en castellà i català. 192 pàgs. amb il·lustracions a color tot parlant de recursos propis i aliens, inversions, cartera de valors, serveis, personal, obra social, promoció de l'estalvi, etc.



DEL 31 DE OCTUBRE
AL 8 NOVIEMBRE

PEDRO OSINAGA en MARIDO DE ALQUILER

de LESLIE DUKTON — Director: MANUEL CANSECO

ANA MARIA VIDAL • FRANKY AVESCA • VICTORIA VIVAS • ISABEL MAYO • ADELA ARMENGOL

Y LA COLABORACION ESPECIAL DE MANOLITO DIAZ

Jaume Durán habla de los «REMER».

«Los «Remer» somos una rama de Protección Civil y dependemos organizativamente de la delegación del Gobierno».



Una de las formas que tiene Protección Civil para desarrollar su labor es a través de los radioaficionados, que han demostrado su eficacia en múltiples ocasiones en que sus servicios han sido necesarios.

A raíz de las inundaciones del 89 el REMER pone en marcha el plan PREVIMED. De ello hablamos con Jaume Durán cabecera de zona del plan.

¿Qué significa «Remer»?

—Red de Radioemergencia. Somos una rama de Protección Civil y dependemos organizativamente de la Delegación del Gobierno.

¿Cuál es vuestra principal misión?

—La más importante, mantener comunicaciones básicas en caso de catástrofe (terremoto, inundaciones, etc.). En estos casos se trata de mantener unas comunicaciones radiofónicas con el Gobierno para dar detalles de la situación y de las necesidades de la zona afectada.

¿En cuantas zonas se divide Mallorca por lo que a vuestro cometido se refiere?

—La isla se divide en seis zonas y Manacor forma la sexta y cuenta con 11 colaboradores repartidos entre Vilafranca, Porto Cristo, Cala Millor-Son Servera, Artá, Cala Ratjada y la Manacor. En algunos núcleos de población hay más de un colaborador; así Porto Cristo cuenta con dos y Manacor con cinco. También cabe señalar que hay en esta Zona tres radioaficionados que han pedido ingresar en esta red.

¿Cómo se coordina su actuación?

—Desde Palma hacia los «cabeceras de zona» y estos coordinan su área respectiva.

¿Quiénes pueden parte-

necer al REMER?

—Todos los radioaficionados de las clases A, B y C pues no existe limitación de número. Los equipos de radio los aportan los propios radioaficionados pero disponen de las frecuencias de Protección Civil.

¿Qué actividad os ocupa en estos momentos?

—El Plan «Previmed» (Previsión Vigilancia Meteorológica) que va del 11 de setiembre al 30 de noviembre, debido a las posibilidades, en estas fechas, de precipitaciones torrenciales o

«Nuestro cometido más importante es el de mantener unas comunicaciones básicas en caso de catástrofe».

«gota fría», que amenazan, entre otras regiones, a Baleares.

¿En qué se basa vuestra actuación?

—Cada día la Delegación del Gobierno emite un parte meteorológico a las 14'30 ya las 21'30 con las previsiones; posibles lluvias y su carácter sea local o generalizado. En caso de que la situación sea grave (alerta roja), desde la Delegación del Gobierno se interroga a cada colaborador de zona sobre el tiempo que hace, dando una información continuada. Nuestras informaciones pasan al Centro Zonal de Meteorología, que así puede elaborar partes meteorológicos muy concretos. Entonces, si es necesario, entramos en movilización.

¿Movilización consistente en...

—Desde la Delegación del Gobierno, si las lluvias

son fuertes y la situación lo requiere, nos pide que vayamos a uno u otro lugar para informar de la situación concreta del lugar.

¿Qué se pretende conseguir con este trabajo?

—En caso de producirse una catástrofe, conseguir la máxima ayuda en el menor tiempo posible. Tendente a concienciar a la gente, Protección Civil ha editado unos folletos, en varios idiomas, en los que se explica cual es la actitud a adoptar en casos de inundación.

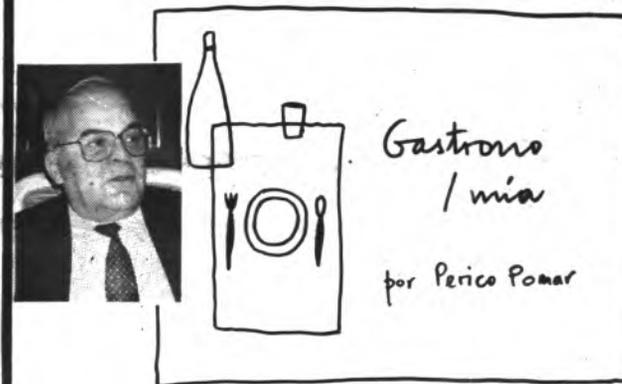
¿Alguna otra actividad en lo que a actuación de los «Remer» se refiere?

—También debemos colaborar con las fuerzas de Orden Público, si éstas nos lo piden.

—Pues que no sea necesario, vaya.

**LLORENÇ FEMENIAS
BINIMELIS**

«Manacor forma la 6ª. Zona y cuenta con 11 colaboradores repartidos entre Vilafranca, Porto Cristo, Cala Millor-Son Servera, Artá, Cala Ratjada y Manacor.»



EI PIRIPARAO 1992

Por PERICO POMAR

Acabamos de recibir la edición 1992, de «RI Piriparao», pequeña guía de restaurantes editada por los conocidos y expertos periodistas Luis Betónica y Máximo Fernández.

Esta publicación de bolsillo, según sus propios autores es un «modesto vademecum para aficionados a los civilizados placeres del paladar».

En esta su cuarta edición, los establecimientos recomendados son 203, de los cuales 7 pertenecen a las Baleares. Veamos cuales son y lo que extractadamente dicen de ellos, por orden alfabético.

—AMA LUR, Carretera San Miguel, Km. 2,300, teléfono 314554, Ibiza.- «Cocina de inspiración vasca, prevalentemente novedosa y sofisticada, pero perfecta en su elaboración a base de las mejores materias primas».

—EL OLIVO, Hotel La Residencia, Finca Son Canals, tel. 639392, Deià.- «Está proponiendo a sus comensales unas especialidades muy serias, elaboradas a conciencia según los cánones y métodos culinarios más severos».

—GRILL SAN RAFAEL, Carretera San Antonio, Km. 6,700, tel. 198056, Ibiza.- «Platos con la gracia de lo peculiar y con la consistencia de lo tradicional, interesantes y hasta sorprendentes, y especialidades de distinta procedencia».

—KOLDO ROYO, Paseo Marítimo, 3, tel. 457021, Palma.- «Cocina peculiar, de estilo propio, estimulante por su diversidad, interesantísima por la gracia con que combina sabores y aromas».

—PORTO PI, Joan Miró, 174, tel. 400087, Palma.- «Un gran restaurante donde, además del encanto del marco, el comensal goza de una cocina impecablemente elaborada».

—ROCAMAR, Fonduco, 32, tel. 365601, Villacarlos, Maò.- «Sus platos muy bien elaborados, son la oferta más importante de este restaurante de Mahón, que regentan y atienden los hermanos Borrás».

—S'ERA DE RULA, Carretera Son Servera-Capdepera, Km. 3, Son Servera.- «Elaboran una cocina de calidad, entre cuyas especialidades destacamos, por su interés, los excelentes platos tradicionales y autóctonos mallorquines».

ROEDERER

En el Bahía Mediterráneo, de Palma, invitados por la firma «Roederer», asistimos a la presentación de su champagne cosecha del 86. Estaban presentes conocidos responsables de restaurantes y gastrónomos isleños.

Roederer, es una empresa familiar, fundada en 1776. Gracias a esta característica, el objetivo suyo de velar prioritariamente, por el constante mantenimiento de la alta calidad de su producción.

Cuvée Cristal, fue realizado para el Zar Alejandro II, en 1876, produciéndose en cantidades muy pequeñas, y está reconocido como el «must», de los champagnes, por lo que su precio es muy elevado.

P.P.F.

A.S.I.

INAUGURARA PRONTO SU LOCAL SOCIAL EN MANACOR

El partido que preside a nivel insular Joaquín Rabasco y a nivel local Miguel Sanz, A.S.I. (Agrupación Social Independiente) estrenará dentro de escasas semanas sede social en Manacor, al mismo tiempo que se procederá a una profun-

da reestructuración de su junta directiva con el fin de preparar con el tiempo la estrategia a seguir cara a las elecciones municipales del 95, elecciones a las que ASI pretende concurrir en solitario.



Muchos manacorenses en la «I Vuelta a Mallorca en 4 X 4»

Con gran éxito se desarrolló los días 10, 11 y 12 la «I Vuelta a Mallorca en 4 X 4» en la que participaron unas 400 personas con más de 150 vehículos entre jeeps y motos.

La vuelta comenzaba en el Hipódromo de Son Pardo, el sábado 10 y concluía el lunes 12 con un multitudinario almuerzo en una barbacoa de Lluçmajor, en la que se repartieron regalos, trofeos y viajes. La primera noche se pasó en un complejo residencial de Can Picafort y la segunda en Porto Cristo Novp, concretamente en Punta Reina.

Manacor tuvo una amplia participación ya que fueron más de veinte vehículos los que tomaron parte en esta «vuelta». Marcos Juaneda y Xavier Sansó fueron dos de los más activos organizadores.



Xavier Sansó fue uno de los organizadores de la «I Vuelta a Mallorca en 4 X 4».



Este viernes I Torneo Internacional de Ajedrez Activo - Ciudad de Manacor

Bajo organización del Club Ajedrez Manacor y el patrocinio del Ayuntamiento, este viernes 23 a partir de las 19 h. se celebrará en el bar Can Miquel el «I Torneo Internacional de Ajedrez Activo - Ciudad de Manacor».

Estos son los participantes y el equipo directivo, técnico y arbitral del torneo:

Roberto Cifuentes, Gran Maestro (Chile); Davor Kolmenjvic, Gran Maestro (Croacia); Fernando Braga, Maestro Internacional (Italia); Serguey Danailov, Maestro Internacional (Bulgaria); Angel Martín, Maestro Internacional (España); Juan Luis Fdez. Aguado (Federación Catalana), Lester A. Tattersall (Federación Balear), Joan Gayá (Manacor), Pasqual Girart (Manacor).

Director Técnico: Juan Pedro Cerrato. Arbitro Principal: Miguel Pons Boissel. Arbitros Auxiliares: Ricardo Martínez Pui-grós, Rafael Rodríguez Sánchez.



El corto «Es amoor» se proyectará conjuntamente con «La puta del rey»

Complementando «La puta del rey» película de Axel Corti que se podrá ver este fin de semana en el Teatro Municipal, tan solo en versión catalana, se exhibirá como estreno mundial el corto dirigido por Carles Fité «Es amoor» patrocinado por el INEM, el Fondo Social Europeo y el Ayuntamiento de Barcelona. Tiene una duración de 9 minutos y cuenta la historia de tres ancianos que ocupan un piso de forma ilegal, viéndose obligados a desalojarlo.



AJUNTAMENT DE MANACOR

COMUNICATS OFICIALS

BUS URBÀ AL CEMENTERI EL DIA DE TOTS-SANTS

Pel present se notifica que el dia de Tots-Sants hi haurà un servei de bus urbà cada hora, a partir de les 8 del matí fins a les 7 hores de l'horabaixa.

El seu recorregut serà el següent: Plaça Ramón Llull, Av. d'Es Torrent, Av. Mn. Joan Miró, Cementeri Municipal. El retorn es farà pel camí de Son Coletes, carretera de Son Fortesa i carrer Fàbrica.

El que es fa públic per a la deguda informació de les persones interessades.

Manacor, 21 d'octubre de 1992
El regidor delegat
Sgt. Cristófol Pastor i Noguera.

CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

GOYA CINEMA MANACOR

Cristóbal Colón
EL DESCUBRIMIENTO
DEL 22 AL 26 DE OCTUBRE

CINEMA CLUB recerca **INNISFREE**
DIMECRES 28 - 21'30. VO. SUBSTITUADA

TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

La Puta del Rey
Versió catalana

24, 25 i 26 D'OCTUBRE

GOYA CINEMA MANACOR

EL PADRE DE LA NOVIA
DEL 29 DE OCTUBRE AL 2 DE NOVIEMBRE

CINEMA CLUB recerca **INSEPARABLES**
DIMECRES 4 - 21'30

TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

NAVY SEALS
COMANDO ESPECIAL

31 D'OCTUBRE, 1 i 2 DE NOVIEMBRE **ESTRENA A MALLORCA**

«PERLAS Y CUEVAS» CON NUESTRAS EMPRESAS

Juan Pedro López de Viatges Llevant

«La gente de Manacor viaja bastante»

Viatges Llevant tiene abiertas sus puertas desde el pasado setiembre en la Plaza Ramón Llull. Al frente su encuentra Juan Pedro López, con una experiencia de 12 años en el sector de las agencias de viaje y que ahora ha decidido iniciar su andadura en solitario acompañado por un buen equipo de profesionales, Ana Cancelo y Margarita Perelló, con las que desde hace ya varios años formaba un equipo muy compenetrado, y dispuestos a, según sus propias palabras, realizar un trabajo bien hecho dando el mejor servicio al cliente, asesorándole en todo tipo de viaje que quiera emprender.

—Juan Pedro, ¿por qué te has decidido ahora a emprender esta aventura en solitario?

—Porque tenía la ilusión después de todos estos años de experiencia de poner en práctica por mi mismo todo lo aprendido hasta ahora.

—¿Cual ha sido la respuesta de la gente ante la apertura de Viatges Llevant?

—Muy positiva. Y quiero agradecer públicamente a toda la gente de Manacor la respuesta que nos han dado, ya que inicialmente las previsiones no eran tan buenas.

—¿Viaja la gente de Manacor?

—Viaja bastante y ha encontrado el gusto de viajar, y confiamos que esta crisis que se anuncia no lo detenga. Se viaja tanto por negocio como por ocio, y si en un principio la mayoría de viajes que se contrataban eran por obligaciones tanto profesionales como personales, desde unos años a esta parte los viajes por placer han ocupado un lugar muy importante en la demanda.

—En los últimos meses la «estrella» de los viajes debe de

haber sido la Expo ¿no?

—Se puede decir que ha eclipsado los demás viajes, e incluso que ha hecho daño a compañías que habían invertido bastante en la promoción de otros viajes, algunos de ellos a larga distancia, como Tailandia, Cancún, etc. Y la lástima ha sido que cuando la gente se ha dado cuenta de que la Expo era un viaje que valía la pena, ya no ha estado a tiempo de ir.

—¿A dónde viaja la gente de Manacor?

—Es difícil decirlo. Ha habido un proceso de cambios, pues hace unos años los viajes que se solicitaban eran destinos cercanos: Menorca, Ibiza, Barcelona... Pero así como se viaja, se tiene la ilusión de ir cada vez más lejos, así que después los viajes que más se solicitaban eran para la península y también Canarias. Ahora se pide ya más este «gran viaje»: Europa, Tailandia, Cancún, la zona del Caribe (Cuba, Santo Domingo, etc.).

—¿Continuará este camino?



—Lo que ocurre es que hay muchos sitios donde escoger. Y por ejemplo ahora está muy de moda Eurodisney, y ya para el puente del Pilar ha habido mucha gente que nos lo ha pedido, de forma que para estas fiestas de Navidad intentaré hacer un grupo de gente de Manacor para ir a esta disneylandia de Europa que es Eurodisney.

—¿Cuales son estos lugares que tienen mayor demanda?

—Principalmente los lugares donde las «charter» han abierto vuelos directos: Caribe, Brasil, Egipto, Turquía, también los viajes por Europa: Italia, Londres, París, etc. Y últimamente han entrado en juego los países del Este europeo: Checoslovaquia, Hungría, etc, que son países que empiezan a desarrollar su industria turística y sus precios aún son muy asequibles.

—¿Qué ofertas son las que se están preparando?

—Durante los meses de noviembre y diciembre se están preparando ofertas realmente buenas: así por

ejemplo Brasil, 9 días 67.000 pts y 15 días unas 87.000 pts. Tailandia, una semana unas 70.000 y dos semanas menos de 10.000 ptas.; el mismo precio aproximadamente que para Santo Domingo, ó Cancún, ó la zona del Caribe. También ha salido ahora una nueva oferta hacia un destino que no sonaba mucho en los mercados españoles, como es Acapulco (México) y que sale por unas 70.000 una semana y por menos de 90.000 ptas. dos semanas.

—¿Cuál sería el viaje que recomendarías?

—Es algo muy difícil de hacer, pues cada persona tiene unos gustos diferentes a la hora de seleccionar sus viajes; los hay que desean ir a lugares exóticos y vivir algo de aventura, mientras que otros desearan un viaje cómodo, por eso más que una agencia de viajes preferimos ser asesores de viajes, y según los gustos y deseos de cada cliente, asesorarles y aconsejarles sobre la mejor manera de realizar este viaje que desean emprender. Pero sin embargo, y según mis gustos, un viaje que no puedo dejar de aconsejar es el que lleva al Tíbet, China, y la India.

—¿Qué otras opciones de viaje tocais?

—Además de éstos viajes de ocio también organizamos y asesoramos sobre viajes de empresa, de la Tercera Edad (y sobre éstos quiero señalar que Viatges Llevant es Agencia autorizada para la venta de viajes del INSERSO), viajes de estudios o bien lunas de miel. Sin olvidar nuestra experiencia en montar y organizar viajes dentro de la misma isla de Mallorca.

—En cuanto al local...

—La verdad es que está ubicado en una plaza que cada día está cogiendo más auge y hemos intentado hacer un local, además de estético, lo más adecuado posible al trabajo que desempeñamos en él y equipado con los adelantos tecnológicos más modernos.

LLORENÇ FEMENIAS
BINIMELIS

La primera es su exposición en S'Agrícola

Carmen Fuster: doble noticia

Maria del Carmen Fuster Socias es doble noticia. La primera es que el viernes 30 inaugura exposición en S'Agrícola. Presentará una veintena de obras entre acrílicos y dibujos con predominio de figuras y bodegones, resueltos con el particular estilo de una pintora que se ha prodigado muchísimo en escaso tiempo ya que en tan solo tres años ha expuesto en Mallorca (Baccus Pula, Banca March de Manacor y Art Actual de Pollença) además de Suecia, Dinamarca y Francia, con obra permanente en Turquía y Australia.

Colorista e imaginativa la exposición podrá ser visitada hasta el 12 de noviembre.

La segunda noticia es que el 19 de diciembre en el Moli des Tastavins se celebrará una cena a 9.000 ptas por cubierto, dinero que será destinado en su totalidad a Aproscum.

La cena será de plazas limitadas —tan sólo 40 personas— y se servirá en platos diseñados por la propia Carmen Fuster que colgará, también, algunas de sus



obras más recientes cuyo importe de ventas también se destinará a Aproscum.

Esta «I Noche artesana mallorquina» está organizada por el germano Erich Kuhnen propietario del «Mesón Alemán» de S'Illot y contará con la colaboración, además de Carmen Fuster, de Tomeu Matamalas, Gigante Sa Coma etc.



Tom Schaal en «S'Agrícola»

Permanece abierta en el primer piso de S'Agrícola la exposición del pintor alemán afincado en Moscari desde hace ocho años, Tom Schaal, nacido en Stuttgart en el 56 y que llega con un amplio curriculum de exposiciones tanto individuales como colectivas en Alemania y en Mallorca.

La primera vez que expuso en Manacor fue en el 90 en la ya desaparecida galería Soterrani. Ahora ha colgado 20 obras de gran tamaño y de muy reciente realización.

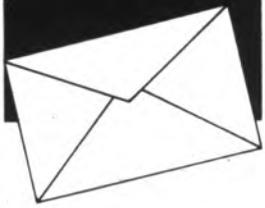
Con esta muestra S'Agrícola da por inaugurada su temporada de exposiciones 92-93.



«Ultimamente han entrado en juego los países del Este europeo, que empiezan a desarrollar la industria turística y sus precios aún son muy asequibles».

Quick Pío XII, 14
Tel. 55 21 24
Manacor

CARTAS



La ORA: agravio comparativo a Manacor

Desde el primero de octubre en Porto Cristo no se paga por aparcar en las zonas comerciales de la vía pública, o sea que en Porto Cristo no se paga más que cuando los manacorins estamos en «nuestro» Puerto, por una sabia decisión de «nuestro» Ayuntamiento.

Ahora bien; en Manacor, como no ocurre en Porto Cristo durante su temporada baja (que es el invierno) se sigue pagando durante nuestra temporada baja (que es el verano), con lo que se genera una situación de agravio comparativo que alguien que se sienta responsable debería explicar sin más, aunque no esperen que lo haga.

Por si no ha quedado claro lo diré de otro modo: los manacorins pagamos por aparcar durante quince

meses al año (doce de Manacor y tres de Porto Cristo), pero los porteños, que no pasan el invierno en Manacor como todos saben, solo pagan la ORA durante los meses de verano.

A eso se le llama equidad municipal.

ZURZAN

Asociación 3ª Edad Verge de Lluç

A partir del día primero de Noviembre, nuestro local social permanecerá abierto todo el día, con un variado servicio de tapas y meriendas.

Debiendo proyectarse las excursiones para el próximo año a la Península, se comunica a todas aquellas personas que pudieran estar interesadas, que el día VEINTE Y NUEVE de este mes a las SIETE de la tarde en nuestro local social, tendrá lugar una reunión para tratar sobre este tema.

También se ruega a todas aquellas personas que están inscritas para asistir a las vacaciones del INSER-SO en Tenerife (Canarias), no dejen de asistir a esta reunión, para recibir instrucciones.

El día 20 por la noche, tuvo lugar una cena de compañerismo en nuestro local social, para celebrar la víspera de «las Verges», a la que asistieron comensales

hasta completar los puestos disponibles.

El Presidente
Miguel Sureda

La Música a l'Escola

Estam a l'inici d'un nou curs i creiem que és un bon moment per a que, tant els que som pares com aquells que d'una manera o altra ens sentim vinculats en el procés de l'educació, reflexionem sobre aspectes prou importants.

Sempre respectuosos amb la manera de pensar i sentir de cadascú, ens sembla un bon punt de partida pensar si volem per al nostre jovent una educació integral de la persona, o si contràriament ens sembla més encertat una educació parcial (sense matemàtiques?, o sense llenguatge?, o sense ètica/religió?...). No calen respostes. Estam convençuts de que tots desitjam el millor per als qui ens vénen darrera.

Així, idò, amb el desig de que ningú defalleixi a aquesta consciència educadora, serà necessari recalcar alguns aspectes que el nostre sistema educatiu ha deixat tradicionalment sense un compliment real, si bé en alguns casos es cau en un «omplir les formes», que a ben poca cosa condueix.

En aquest cas es troba l'Educació Musical. Tot i que la LOGSE reconeix

aquesta àrea com a obligatòria, no dota les nostres escoles ni de professors especialistes ni del material necessari per al seu funcionament. I això que la importància d'aquesta matèria, a més d'un interès implícit, innegable, transcendeix dels aspectes estrictament musicals:

—Perquè cuida la capacitat d'atenció (a través de l'educació de l'oïda) i d'aquesta manera es millora el rendiment escolar en general.

—Perquè treballant des de l'inici amb elements abstractes (no es pot tocar o veure el so, ni el temps, ni el ritme...) s'estimula en àrees com la matemàtica, el raonament lògic, etc.

—Perquè, en treballar-jugar amb estructures rítmiques o melòdiques, s'accelera la capacitat d'una correcta estructuració del llenguatge.

—Perquè el joc, dels més petits, utilitzant elements artístics i expressius estimula la capacitat creadora i de reordenació d'elements ja coneguts per aplicar-los a situacions noves, etc.

Podríem afegir, encara, més elements importants, tant de la Música com d'altres matèries de l'educació artística, però no volem abusar de la vostra atenció. Senzillament, vos convidam a reflexionar sobre alguns aspectes que poden ser útils per a clarir idees.

Esperança Barceló

El paso cebra de Sa Bassa ¿Por qué no lo repintan?

El que cruce por el centro de Sa Bassa, si le pilla un coche y el conductor es una pizca avispado, todavía tendrá que pagar los desperfectos del coche y pagarle la tila al cochero, porque si los del Seguro se dan cuenta de como tiene el Ayuntamiento el paso cebra, que apenas se ve, SU estado será un eximente de cualquier denuncia o reclamación.

Si no repintan el paso cebra, que lo quiten, pero mantenerlo como está hoy no solo es una prueba más de la incuria administrativa sino un atentado a la integridad física de los peatones.

Es una súplica que espera alcanzar del sabido proceder de los vucencias.

PEP

Rociados de asfalto

Hay del que el martes pasado por la mañana estuvo circulando por la carretera del Puerto! Sin duda que su coche o moto quedó hecho una porquería.

Estaban echando una capa de asfalto y salpicaba como una nube o nieblita que era un placer... Esto.

que es bueno para los bajos del vehículo para protegerlos, se pega por los cristales, embellecedores y carrocería, más que la propia pintura.

Lástima de coches y del propietario que no lo limpió nada más llegar a su destino.

Perelló

**ANUNCIE
EN "PERLAS
Y CUEVAS":
PUBLICIDAD
QUE
PERMANECE**



Quick

• Pío XII, 14 Tel. 55 21 24
Manacor

SI QUIERES MARCHA...

S
A
L
O
N
R
E
L
A
X

TEL. 20 81 13

PIANO PALACE

SHOW ROOM

RESTAURANTE

SALA RELAX

CON LA COMPAÑIA DE NUESTRAS
SIMPATICAS AZAFATAS

ABIERTO DE 16 A 5 MADRUGADA

Capitán Fuster Rossiñol, 21 (Amanecer)
Tels. 208113-757696

Palma de Mallorca

(Tarjetas Eurocard - Master Card - Access - Visa).

Mustang Ranch

PELICULAS DE LA QUINCENA

Siguen las funciones del Cine Club Recerca con «Innisfree» e «Inseparables»

El Cristóbal Colón de John Gleen y Marlon Brando llega a nuestras pantallas

He ahí breve reseña de las películas que podremos ver estas dos próximas semanas en Manacor.



«Cristóbal Colón: el descubrimiento» la primera de las dos versiones sobre Colón que llega a nuestras pantallas.

CRISTOBAL COLON: EL DESCUBRIMIENTO.- 1992. USA. Dirigida por John Gleen, con Marlon Brando. Color.

Ya desde niño Cristóbal Colón (George Corraface) poseía unas dotes extraordinarias: un increíble talento para la navegación y un conocimiento casi mítico del viento. Su ambición por llevar a cabo un viaje de descubrimiento le condujo primero ante la corte del Rey Juan de Portugal (Mathieu Carriere), en donde hizo enemigos implacables, escapando finalmente a España acompañado sólo por su esposa. Su viejo amigo Fra Pérez (Peter Guinness) le ayuda a conseguir una audiencia con el Rey Fernando de España (Tom Selleck) y la Reina Isabel (Rachel Ward). Aun cuando se sienten atraídos por su propuesta, se encuentran inmersos en la lucha contra los moros y Colón, ve, una vez más, frustrado su propósito. Su manera de ser, algo inconventional, le lleva ante el terrorífico Torquemada (Marlon Brando), Inquisidor General de la Inquisición Española. Sin embargo, recurriendo hábilmente a la ciencia y a la lógica, Colón consigue vencer las pretensiones de Torquemada de hacerle confesar que es un hereje. La Reina Isabel simpatiza con la causa de Cristóbal Colón y le confiere una pequeña ayuda económica. Este se refugia en casa de su viejo amigo Harana (Oliver Cotton) y de su prima la bella Beatriz (Catherine Zeta Jones) que se convierte en su amante. Cinco años después, Colón se encuentra hundido en la frustración y el desaliento. Pero, sus esperanzas vuelven a resurgir cuando se le invita a comparecer ante la corte real en el momento en que los Reyes Fernando e Isabel celebran su victo-

ria contra los moros. En un principio agobia al Rey con su atrevimiento, exigiéndole enormes cantidades de dinero y el título de Almirante de los Océanos. Finalmente, la Reina Isabel le vuelve a llamar y, fascinada por su entusiasmo en propagar la palabra de Dios a través del mundo, decide encargarle el viaje.

LA PUTA DEL REY.- Franco-italo-británica. 1990. Dirigida por Axel Corti, con Timothy Dalton. Color.

Estamos en París a finales del XVII. Jeanne es una joven de 16 años que vive con su hermano y su padre, el Duque de Luynes. Este es un noble venido a mínimos, por lo que Jeanne —sin dote ni amistades— parece destinada a un convento, siguiendo el camino recorrido por sus hermanas mayores. Pero el joven Conde de Verua pide su mano, la toma como esposa y la lleva a Turín, a la corte del Piamonte en donde sirve de gentilhomme.

La súbita fortuna de Jeanne —casada sin amor pero aliviada por no ir al claustro— se torna en desgracia cuando los ojos del Rey del Piamonte se fijan en ella. Pronto el monarca separa a los esposos, alejando al Conde so pretexto de una misión diplomática. Jeanne defiende su virtud y el honor de su marido como mejor puede, hasta que llega a comprender que, por lealtad a la corona, el conde condesciende.



«La puta del rey» o el poder destructor y enfermizo del amor.

INNISFREE.- Hispano-francesa. 1990, Dirigida por José Luis Guerin, con Pádraig O'Feeney. Color. Documental. 110 minutos. Hablada en inglés con subtítulos en catalán. Estreno en Baleares.

Ensayo documental que trata de recrear la atmósfera que rodeo el rodaje de El hombre tranquilo (The quiet man de John Ford, 1951), al mismo tiempo que bucea en el ambiente, lugares y personas que viven ahora en el poblado irlandés de Innisfree y que recuerdan, porque lo presenciaron o lo han oído contar, los avatares de la filmación. Una leve simulación dramática permite evocar a la pelirroja Maureen O'Hara o al

robusto John Wayne en pugna con su irritable cuñado.

El film se deja ver con interés. El esfuerzo, medio poético, medio documental, de Guerin se apoya sólidamente en la excelente fotografía de Gerardo Gormezano, que recoge con fuerza y brillantez el entorno natural del paraje. La película, junto a secuencias brillantes y efectivas, acusa el bache de otras, que un montaje más riguroso podría haber aliviado sin perjuicio para el contenido de la obra, a la que no cabe negarle originalidad, riesgo y calidad. Y más aún en un panorama productivo como el actual cine español. La lluvia de premios en Festivales y semanas recompensa ese esfuerzo, pero difícilmente logrará hacer comercial un film del que gustarán, fundamentalmente, los «cinéfilos de toda la vida». (Cine para leer).

EL PADRE DE LA NOVIA.- USA. 1991. Dirigida por Charles Shyer. Con Steve Martin. Color.

George Banks es un hombre de mediana edad, joven de espíritu y que no está dispuesto a creer lo que por otro lado es ya una realidad: su «pequeña» hija es toda una mujer de más de veinte años y con muchas ganas de salir con hombres e incluso de casarse. En resumidas cuentas, el señor Banks no tiene la más mínima intención de poner las cosas fáciles a su futuro yerno, el joven Bryan McKenzie, a quien todos consideran un buen partido para su hija.

Remake de un famoso film dirigido en 1950 por Vicente Minelli y protagonizado por Spencer Tracy, Elizabeth Taylor y Joan Bennett. Para esta nueva versión se ha contado con un protagonista de gran éxito en EE.UU., el cómico Steve Martin, a quien hemos visto en muchas comedias y en la maravillosa película musical «Dinero caído del cielo». Le acompañan una poca activa en los últimos tiempos Diane Keaton y, en un papel secundario el alocado compañero de Dennis Quaid en «El chip prodigioso», de Martin Short. (Edifichas).



«El padre de la novia» remake de un título que ocupó, en su momento, un lugar destacado dentro de la comedia familiar americana.

NAVY SEALS: COMANDO ESPECIAL. USA. 1991. Dirigida por Lewis Teague, con Charlie Sheen. Color.

En los años sesenta el presidente Kennedy creó un cuerpo especial integrado por hombres de élite, especialmente entrenados para misiones arriesgadas, cuyo objetivo era la defensa de los Estados Unidos, incluso más allá de sus fronteras, labor que han seguido desarrollando por todo el mundo de forma totalmente secreta. El relato de algunas acciones de dicho Cuerpo, llamado Navy Seals, dió origen al guión de este film.

La acción, situada en Oriente Medio, arranca cuando un grupo de hombres encapuchados acuden a rescatar a los pilotos de un helicóptero de la marina norteamericana, que han sido apresados por un grupo de

terroristas árabes, y que están a punto de ser ejecutados. El oportuno comando que les libra de una muerte segura no es otro que los Navy Seals, cuyo mando ostenta el teniente James Curran (Michael Behn), ayudado por el impulsivo y arriesgado Hawkins (Charlie Sheen), el segundo oficial.

Pero la operación no se puede dar por terminada ya que se ven obligados a marchar, dejando tras de ellos unos misiles Singer, por lo que deberán regresar para destruir tan peligrosos artefactos antes de que caigan en manos de Al-Suhada, el líder de los árabes extremistas.

Rodada en Norfolk, Cartagena y Tarifa, esta película contó con el asesoramiento de Chuck Pfarrer, ex-comandante de los Seals y con la colaboración de ocho de sus hombres para entrenar a los actores. (Edifichas).



Acción en «Navy Seals: comando especial» película protagonizada por Charlie Sheen de estreno en Mallorca.

INSEPARABLES.- 1988. Dirigida por David Gonenberg, con Jeremy Irons. Color.

La vida de dos hermanos gemelos, con iguales inquietudes y deseos, siempre resulta atrayente para quien lo observa desde fuera, más aún cuando la identificación entre esos hermanos llega a un límite rozando la locura y la desesperación.

David Cronenberg, el director de «Los inseparables», siempre se sintió fascinado por el fenómeno natural de los mellizos y decidió llevarlo al cine en esta película de intriga y amor, pasando por una reflexión de los lazos que unen habitualmente a estos seres especiales, que viven condicionados por la naturaleza, dependientes el uno del otro.

Beverly y Elliot son dos hermanos gemelos que trabajan como ginecólogos en una clínica de su propiedad. Ambos sienten una especial atracción por todo lo que se refiere al sexo y la anatomía. Aparte de su trabajo común, todas las demás facetas de su vida son también compartidas. Y ello a pesar de que poseen unos caracteres completamente opuestos; Beverly es estudioso, introvertido y tímido; Elliot es dicharadero, afectuoso y todo un rompecorazones.

PELICULAS DE LA QUINCENA TEATRO MUNICIPAL

Sábado 24, domingo 25 y lunes 26: «LA PUTA DEL REY» (Versión catalana).

Sábado 31 octubre, domingo 1 noviembre y lunes 2: «NAVY SEALS: COMANDO ESPECIAL» (Estreno en Mallorca).

CINE GOYA

Jueves 22, viernes 23, sábado 24, domingo 25 y lunes 26: «CRISTOBAL COLON: EL DESCUBRIMIENTO».

Miércoles 28: Cine Club Recerca presenta: «INNISFREE» (Versión inglesa con subtítulos en catalán) (Estreno en Mallorca).

Jueves 29, viernes 30, sábado 31, domingo 1 noviembre y lunes 2: «EL PADRE DE LA NOVIA».

Miércoles 4: Cine Club Recerca presenta «INSEPARABLES».



Cena-homenaje a Salvador Bauzá

VIERNES 30 OCTUBRE.- En es Molí d'En Sopa, a las 8'30 de la noche. Habrá servicio de autocar desde Plaza Ramón Llull.

Ajedrez

VIERNES 23 OCTUBRE: 7 tarde: I Torneo Internacional de Ajedrez - Activo.

Exposiciones

TORRE DE SES PUNTES.- Hoy sábado 24 de octubre. Inauguración temporada con obra de FONT, MUNAR, PERELLO, SARDAR y TIRON, bajo el título genérico «En projecte».

GALERIA DUCAL (Calle Juan Segura).- Jueves 5 noviembre. Inauguración temporada. Pintura de XU WEIDI.

S'AGRICOLA.- Acrílicos y dibujos de MARICARMEN FUSTER, del 30 octubre al 12 Noviembre.

BANCA MARCH.- Hasta el 29 octubre, pintura de JAUME VENY.

GALERIA M.A. PERELLO.- Pintura de ROS.

Gasolina

ABIERTA 24 HORAS, LABORABLES Y FESTI-

TURNOS DE FARMACIA

Si necesita que la farmacia de turno abra después de las 11 de la noche, avise a la Policía Local (Parque Municipal). Teléfono: 550063.

Jueves 22 - RIERA SERVERA. Sa Bassa.

Viernes 23 - MUNTANER. Salvador Juan.

Sábado 24 - JAUME. Calle Bosch.

Domingo 25 - LLULL. Antonio Maura.

Lunes 26 - LLODRA. Juan Segura.

Martes 27 - MESTRE. Mossèn Alcover.

Miércoles 28 - PEREZ. Nueva.

Jueves 29 - PLANAS. Pl. Redona.

Viernes 30 - LADARIA. Major.

Sábado 31 - RIERA SERVERA. Sa Bassa.

Domingo 1 NOVIEMBRE - MUNTANER. Salvador Juan.

Lunes 2 - JAUME. Calle Bosch.

Martes 3 - LLULL. Antonio Maura.

Miércoles 4 - LLODRA. Juan Segura.

Jueves 5 - MESTRE. Mossèn Alcover.

Viernes 6 - PEREZ. Nueva.

Sábado 7 - PLANAS. Pl. Redona.

Domingo 8 - LADARIA. Major.

VOS.- FEBRER. Carretera Felanitx Kilómetro 0.

ABIERTA DOMINGOS Y FESTIVOS.- VINAS. Carretera Palma k. 49.

ABIERTA DIA Y NOCHE.- VINAS. Carretera Porto cristo K. 0.

Seguridad

Bomberos085-550080

Guardia Civil550122

Guardia Civil Tráfico551996

Guardia Civil P. Cristo821100

Policia Local550063-550048

*Policia (comisaria)551650

Policia Nacional091-550044

Médicos

Urgencis Médicas554494

Ambulatorio (consultas)554202

Centro de Higiene552993

Disp. Asepeyo554311-554350

Insalud550583-733289

Medica Manacor550210

Mutua Balear550950

Policl. Manacor553366-553200

Santoral

Día 24 St. A.M. Claret.

Día 25 St. Crespí.

Día 26 St. Rústic.

Día 27 St. Vicens.

Día 28 St. Norat.

Día 29 St. Narcís.

Día 30 .. Verge de l'Empar.

Día 31 St. Alonso.

NOVIEMBRE

Día 1 Tots Sants.

Día 2 Els Morts.

Día 3 St. Martí de Porres.

Día 4 St. Carles.

Día 5 St. Zacaries.

Día 6 St. Lleonart.

Día 7 St. Herculà.

Museu

TORRE DELS ENAGISTES.- Museu Arqueològic Municipal. Visita: DIMARTS, DIMECRES i DIJOURS, de 9 a 13 hores. Entrada i aparcament gratuït.

Ambulancias

Ambulancias Insulares204111

Ambulancia Clinic Balear554790

Ambulancia Cruz Roja820953

Cita previa

SEGURIDAD SOCIAL

MANACOR555668-555950

PORTO CRISTO822350

S'ILLOT822350

Servicios

GESA (Averías)554111

Aguas Manacor553930

Gruas Reunidas Manacor554506

Aguas Son Tovell (averías)551538

Correos y Telégrafos551839

Telegrafías por telef.722000

Autocares (AUTOMASA)550730

Butano550477

Cine Goya550411

Teatro Municipal554549

Quejas Rec. de Basura553301

Defensa del Consumidor722900

Servicios Fúnebres551884

Contribuciones552716-552712

I.N. Seguridad Social550583

Taxis

Parada Manacor551888

Parada Porto Cristo820983

Parada S'illot810014

Parada Calas de Mallorca833272

Radio Taxi553517

Grúas

Pou Vaquer550344

Id. domingo y noche552964

BAUZA843616

S. SERVERA585680

Municipales

Ayuntamiento849100

Alcúdia849111

Cultura849102

Gestión Tributaria849103

Urbanismo Obras849104

La Luna

DOMINGO 25: Luna nueva (ES GIRANT), a las 4'17.

LUNES 2 NOVIEMBRE: Cuarto creciente, a las 7'29.

MARTES 10.- «ES PLE». Luna llena a las 15'27.

MARTES 17: Cuarto menguante a las 7'34.

MARTES 24: «ES GIRANT». (Alerta, matancers). Luna nueva a las 20'55.

PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.

REDACCIÓN: Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.

TELÉFONOS: 55 11 18 - 82 17 73

DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.

SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.

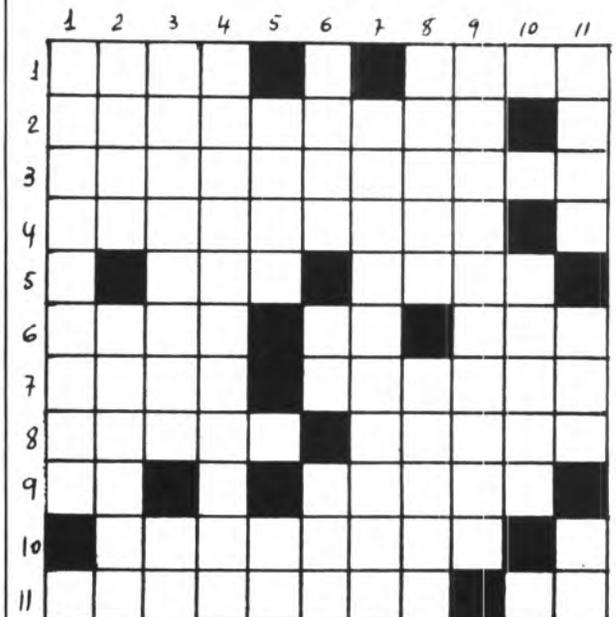
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma. Telf: 71 61 10.

DEPÓSITO LEGAL: PM 876 - 1960.

PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).

Ejemplar: 100 ptas. Suscripción anual (26 números): 2.400 ptas.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Recorras con la vista lo escrito. Vocal. Hecho.—2: Natural de cierta región española. Consonante.—3: Arte de labrar madera.—4: Hendeduras. Consonante.—5: Número romano. Miró. Nombre de varón.—6: Al revés, hito, mojón. Al revés, camina. Parien-te.—7: Estafa. Batallas, riñas.—8: Al revés y plural, planta tiféa. Provincia española.—9: Terminación verbal. Número romano. Detienes.—10: Nombre con que se designa las diez encarnaciones de la divinidad india Vichnú. Vocal.—11: Que matan alevosamente. Forma del pro-nombre.

VERTICALES.—1: Al revés, perteneciente a cierta víscera abdominal. Vocal.—2: Al revés y fig., fundamento. Plural, dignidad papal.—3: Arriésgome, aventúrome. Mira. 4: Omítanlas.—5: Costumbre o ceremonia. Vocal. Forma del pronombre.—6: Al revés, juntó. Al revés, apócope familiar. Hoja finísima de oro, plata, etc.—7: Pasará de parte a parte.—8: Al revés, villa de la provincia de Córdoba. Plural, título inglés.—9: Personas que hacen ciertas prendas de uso femenino.—10: Consonante. Número romano. Engañáis. Vocal.—11: Al revés, batracio. Constelación. Campeón.

SOLUCION

VERTICALES.—1: lacamoise. A.—2: esab. Tiaras.—3: Arévoine. Ve.—4: Supramanías.—5: Rito. A. Tl.—6: ónu. ap. Pan.—7: Alravesará.—8: aneab. Lore.—9: Corseteras.—10: T. I. Liáis. O.—11: opas. Osa. As.

RESTAURANTE

SOL Y VIDA

- BODAS
- COMUNIONES
- FIESTAS
- GRUPOS, CONMEMORACIONES ANIVERSARIOS, ETC.

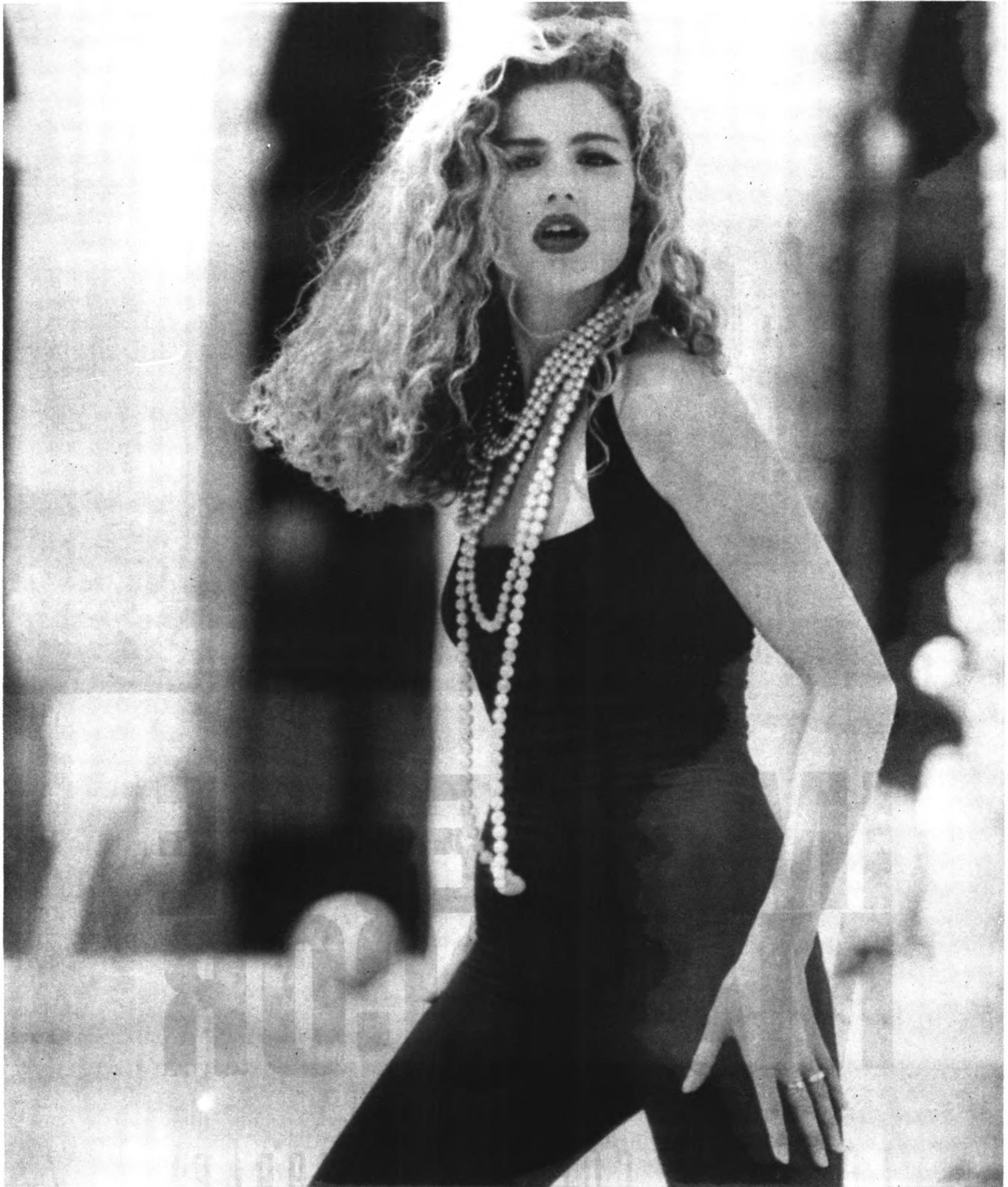
TELF. 83 37 36 - CALA MURADA
(SOBRE PLAYA TROPICANA. HERMOSA VISTA PRIMERA LINEA)

**DESAPARECIDO
PEUGEOT-205 G.T.I.
COLOR BLANCO
PM-3715-AU**

SE GRATIFICARA INFORMACION
TEL: 46.11.73

TEL:
55.01.27
Es Gabió

• UN PEDAZO DE MALLORCA EN EL CORAZON DE CADA MUJER •



• UN PEDAZO DE MALLORCA EN EL CORAZON DE CADA MUJER •

MAJORICA[®]

Joyas y Perlas
Jewellery & Pearls

• UN PEDAZO DE MALLORCA EN EL CORAZON DE CADA MUJER •



IMATGES DE MANACOR

LAMINES COL·LECCIONABLES

Perlas y Cuevas ofereix a partir del mes de novembre les làmines de «Imatges de Manacor». Aquesta edició especial ha estat confeccionada i impresa als tallers de Gràfiques Muntaner a Manacor.